VOLUME 17. ISSUE #1 January - June 2003

CAFRA NEWS

Blood Thirsty Language In The Media

pg.3



We've Come This Far

pg.4

5th WORLD CONFERENCE on WOMEN

CAFRA NEWS is the bi-annual publication of the Caribbean Association for Feminists Research & Action - CAFRA ISSN 1016-9741



COVER: JUNIOR CAFRA OF ST LUCIA

TABLE OF CONTENTS

BLOOD THIRSTY LANGUAGE IN THE MEDIA
- Some insights on the macabre twist to media headlines 3

WE'VE COME THIS FAR
- NGOs provide reports on their countries achievements post Beijing5 4

2003 PROGRAMME 7

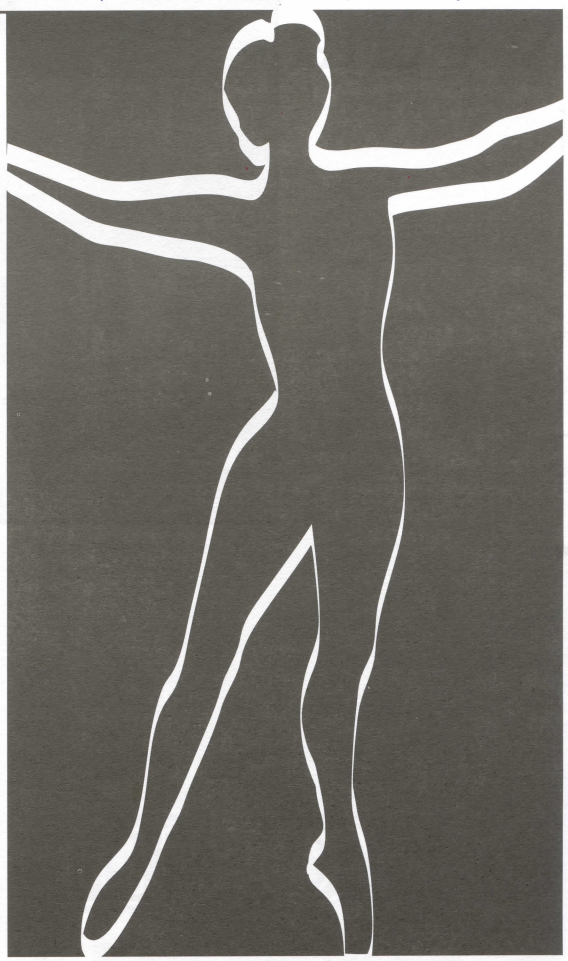
CARIBBEAN FEMINISMS
- An exploration of the future challenges and directions of the Movement 8

A 5th WORLD CONFERENCE ON WOMEN?
- 5 women speak up 9

NEW WOMEN IN BUSINESS
- A new column celebrating women in the competitive marketplace 12

POST BEIJING +5 CAFRA HAS...
- CAFRA gives an account of its stewardship since Beijing +5

REGULAR FEATURES
- Conferences and Seminars
- Women's Health
- On the Bookshelf
- News



CAFRA NEWS

Published twice a year by the Caribbean Association of Feminist Research and Action (CAFRA)
P.O. Bag 442, Tunapuna
Trinidad and Tobago, W.I.
Tel: (868) 663 8670, 662-1231
Fax: (868) 663 6482
E-mail: cafrainfo@wow.net
http://www.cafra.org
ISSN 1016-9741

EDITORIAL



NGOs expend an enormous amount of resources and energy when they participate in the numerous UN system world conferences. We believe that the time has come for the feminist movement to begin to ask important questions about the efficacy of such world conferences in securing the economic, political and social rights of women, as well as the strategic roles that feminist activists can play at such events.

It is time that we ask ourselves how we are benefiting from such participation. Do these events truly strengthen co-operation with governments in support of a united feminist agenda? Alternately, how can we make our continued participation in world conferences more strategic? What new and increasingly relevant issues need to be reframed and revisited both by the movement and by states? This reflection is of greater saliency given the current political context of the internationalization of right wing, neoliberal governments and policies.

AWID's 9th International forum, "Reinventing Globalization", fostered the ongoing and critical debate of whether we, as an international feminist movement, should be concentrating our energies on yet another world conference. A Beijing + 10 meeting, though an opportunity to re-group and re-prioritize, may also be redundant given that much of the Beijing Platform for Action (PFA) remains to be achieved. In the opening plenary, Joanna Kerr, executive director of AWID, stated, that she personally does not support a fifth world conference on women in 2005 given the effort and resources required merely to defend the gains made in previous UN Conferences.

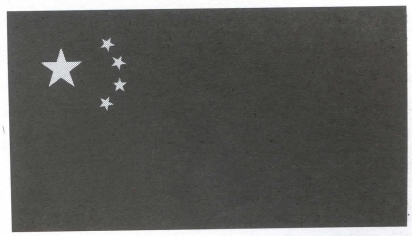
Until we have more gender equality governments in power, perhaps it is too dangerous to allow governments now to renegotiate our rights. A meeting in 2010 is perhaps more appropriate. Do our members agree?

This comment, as well as some of the materials that arose out of Forum sessions generated a great deal of input and debate. The responses of forum participants and members have varied from overwhelming support for the postponement of a fifth world conference on women to 2010 (when there might be a better political environment) to active preparation for a world conference in 2005, and alternative suggestions such as a women's conference on the world.

This edition of CAFRA News highlights the reports from our network in five (5) member countries and a report from the Secretariat on the performance of NGOs in implementing the recommendations of the Beijing Platform for Action. We highlight the exchange of notes from our mail list on this issue. Margaret Macaulay takes up a lament against the violent language in the media in "Blood Thirsty Language in the Media". There's much to mull on in "Caribbean Feminisms" as Carla Bakboord and workshop participants explore theme of recentering Caribbean Feminism. Read on!

Post Beijing+5 CAFRA has...

Focused largely on women's economic development, education and health within a human rights framework. Our national and regional spread, with international linkages, has enabled us to build programmes and advocacy campaigns around the twelve- (12) critical areas of concern in the Beijing Platform for Action.





Blood Thirsty

Language In The Media



A concerned citizen sent me newspaper clippings on the use of violent language by the media. You may think that this is perfectly reasonable when reporting a violent crime. But, surprise, surprise, they were reporting on sports and it is largely in their headlines that they use words of violence to communicate an advantage or a victory.

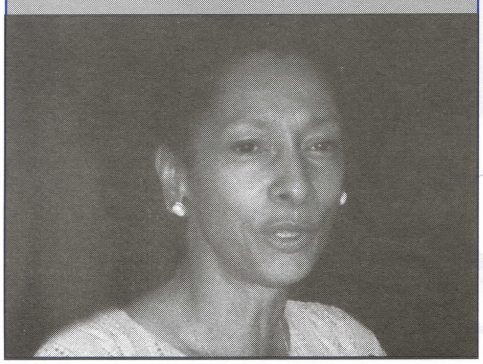
Why is this so? Without question, Jamaica is one country where we live with violence every day. We are either actual victims of, related to, or know victims of the violence we learn about and see with the gory details in the media.

Surely, it is enough that we have to deal with violence as a reality in every level of society and in every area of our land. Do we also have to have it when we read reports of sporting events? Sports is defined as an activity which can often take a competitive form pursued for exercise or pleasure by an individual or a group. When one is described as a sportsman, it is understood that such a person shows fairness, observance of rules and is of good humour when losing. One wins or loses with good grace in a sporting event.

"Quote..."

I do hope our Sports Writers will stop the violence and deal only with the skills demonstrated in the competition and let those who were not present at the game enjoy it from their reports as a sporting event only.

BY MARGARET MAY MACAULAY



Why then, do our sports writers use headlines like "Jamaica draw first blood" and "Jamaica scalp Costa Rica"? Apart from the ungrammatical language, why the drawing of blood and scalping? Surely these writers could have used more sportsmanlike words to communicate their messages to the public.

The writer who used "scalp" in his headline, went even further in his article. He reported that Jamaica "virtually eliminated another team when they stuck a dagger in the heart of the visitors". He also reported that "the home side all but killed Canada's hopes..." and "the assassin in both instances was...." Later on he used the words "foe" and "death". His whole imagery was violent attack, killing and death. This surely is not sports or sporting.

It seems obvious that the first thought of these writers is to entice the reader through violent imagery. This is clear from their lack of attention to grammatical composition. This sort of reporting is negative, harmful and irresponsible. It teaches bad grammar and transmits the message that sports is an activity of violence and not a good humoured test of skills. The message they send is that it is a battle to the death of one side or the other.

Our Sports Writers, in their reports, should emulate sporting standards in the use of language and the imagery created thereby. Let us try to send a message of peaceful coexistence and good humoured competition to our young and easily influenced. Sporting activities are not wars but tests of skills. Like all things in life, you win some and you lose some and you are not elevated or diminished as a result. Let us stop the battles and enjoy the games. There is so much suffering around that we need to be enlightened and uplifted by the reports of events which are supposed to be enjoyable. ■

"Quote..."

"A major challenge for CAFRA in implementing the Platform for Action is disseminating the contents of the Post Beijing+5 CAFRA outcomes document, so that a critical mass of people can lobby effectively for change."

We've Come This Far

Violence and Political Power on the agenda in St Kitts/Nevis...

By far the greatest problem affecting women in Christopher and Nevis is the growing number of women who end up dead because of domestic and relationship related violence.

This position was outlined as part of the National Council of Women of St Kitts' critique of the Initial, Second, Third and Fourth Reports of St Christopher and Nevis submitted by government to The Committee on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women (CEDAW).

The government makes an attempt to assist women fleeing from violence by providing "safe homes" but the period of safeness is limited. Part of the complexities of the problem is that very often the very women whom they are trying to protect refuse to testify against their spouses/partners. This refusal stems from fear of further abuse and the reliance of these women on their partners for maintenance and shelter.

Although there is free legal advice available women often do not know about this service. Another deterrent is that there is no legal aid.

Because of its small size 68 square miles for St Kitts and 32 square miles for Nevis, it is very difficult to institute a shelter for women since anonymity is an essential part of the process.

Victims should therefore be relocated to another island in the OECS. This should not prove to be too difficult since freedom of movement within the region has already been initiated.

Systems have been put in place to gather data, reported and unreported. However, it is not clear what is done with the data collected and whether it is used to guide our actions and the way forward on how to overcome these problems.

On going training could also be extended by the government to social workers, police officers and other providers, such as nurses who have to deal with victims from domestic abuse and violence. There should also be someone on call and a known hotline number that victims can dial like any other emergency number to receive help.

It is strongly recommended that a co-ordinated multi-sectoral approach be taken on domestic violence. This should include hospitals, social workers, Counselors, legal, and housing, to deal with the issues as recommended by the National Conference in order to effect better outcomes and changed attitudes.

On the issue of politics, women's participation in the political process especially at the top levels came into focus. There are too few women engaged in politics and in positions of decision making. There is currently one female Minister in St Kitts, and one in Nevis. There should be a gender parity policy in politics to ensure that at least 30 per cent, that is three of the eight seats in St Kitts and one of the three seats in Nevis be designated for female politicians.

It is a held view that women are deterred from entering politics due to the mud slinging and abuse generally hurled at them. And there is still a perception that many still believe that "a woman's place is in the home". Government should therefore ensure that the political environment is woman friendly.

Men have always hugged the limelight in this particular area and women were content to sit back and even encourage the men to go forward. The mind-set is that only men should enter politics and we have allowed them to do so. It could be too, that there are not enough role models in this area.

Poverty and unemployment have been described as "critical" areas of concern. We are concerned that the issue of poverty especially affecting women was not addressed. Women are still the main burden carriers and as a result the main sufferers of poverty.

The unemployment figures relating to women remains a critical concern. However, in the report no action is suggested on how to alleviate this problem. There have been recent developments in the rural area to provide computer training. Ongoing additional employment training should be taking place as well as retraining programmes in non traditional areas, for example construction, metal crafty and carpentry.

Women lag behind in terms of business development in a meaningful way. A large number of women of older women with trays peddle small items as a means of eking out a living. A small number of women own legal practices while there are a number of women self employed in the hairdressing/beauty spa business. However, the majority of women employed by government work as civil servants. While others can be found as shop assistants, in light manufacturing and the hotel industry, but they are not the owners. Therefore, they do not amass any real wealth.

And although more women enrol in the Clarence Fitzroy Bryant College (CFBC) they still do not command the top positions in the society.

As stated before not many women are employed in the higher echelons of power or decision-making either in the public or private sector as a result, women earn much less than their male counterparts. However, where the few women excel in achieving this, they are paid the same wages for the same work. Ambassadorial positions have never been bestowed on a woman in the Federation, after almost 19 years of Nationhood.

Another aspect of discrimination against women is the maintenance for children especially for those born out of wedlock. At present the law which is dated in the 1887 provides that children born out of wedlock receive a meager $15.00 per week. However, the Miscellaneous Provisions Act of 1992 relieved one of the growing concerns of women. This Law allowed the Magistrates more discretion to dictate the maintenance pertaining to children and spouses. The legal authorities are now asking fathers to pay according to the earnings. But the law of 1887 is still on the books and this needs to be updated to fall in line with the 21st century.

It is suggested that a law be made to have attachment of Earnings where a deduction is made directly from the father's income. This deduction can then be paid to the mothers for the maintenance of their child/children. Therefore, mothers will not have to depend on the whims and fancies of the fathers as to when their children would receive maintenance.



In the matter of maintenance too, many fathers refuse to pay the maintenance and would rather spend a term of imprisonment, since on their release from prison, they are not made to pay the monies owing to the mothers and the children. This law is still on the books and needs to be removed and amended so those fathers honour their responsibility to support their children even after serving the prison term

The Government has in place excellent Prenatal and Antenatal systems for all mothers in the Federation. Women are encouraged to attend the clinics, which are located throughout the islands, if they cannot afford private clinic. At these clinics, they can receive some medication like iron and vitamins for mothers and their babies. A Medical Doctor is also assigned to the clinics and mothers are given advice and care. Pap smears and mammograms are also available.

In the Federation of St Kitts and Nevis child marriages are not practiced. Anyone marrying

>>5

Guyana tackles Gender Discrimination

The law in Guyana needs to go a step further in dealing with issues of gender discrimination.

The Equal Rights Act (ERA), 1990 only provides for criminal prosecutions where direct discrimination is alleged. The police should institute the criminal charges in the magistrates' court unless a victim can institute private criminal charges. It should be noted that the police has never instituted any charge under this Act. This is mainly because victims are not aware of the Act and to whom they should make a report.

The Prevention of Discrimination Act (PDA), 1997 was meant to provide a more comprehensive set of provisions to address issues of discrimination especially those of race and gender. This Act has had little impact on issues of discrimination in general and in relation to women. The Chief Labour Officer within the Ministry of Labour should institute criminal proceedings under the PDA since it is mainly in the area of employment that issues of discrimination would arise. However like the ERA, no cases have been filed to date.

Previously, the law in Guyana with respect to estates allowed a person to potentially leave all their property by will to a stranger or even a pet animal. This resulted in tremendous hardship with many wives finding themselves suddenly without any benefit from the estate or even shelter, although having contributed to the acquisition of the home. A surviving spouse can now benefit from the estate of her/his deceased husband or wife under the Family And Dependents' Provision Act, 1990 (FDPA). This Act makes provision for where the surviving spouse claims that the disposition of the estate of the deceased has been such that either by a will or on an application of the rules of intestacy or both she/he has not received reasonable financial provision.

A growing number of women in Guyana seeking protection from violence are utilizing The Domestic Violence Act, 1996. The Act was mainly the work of women's NGOs who submitted a draft Act to the government which in turn took about two to three years to be realized. This DVA provides for protection orders and occupation orders and tenancy orders which are premised on the protection order, to be made by a magistrate. Considerable work has been done by women's NGOs to sensitise women about the Act. However many women lack the financial resources to go to court and prove their cases. The Georgetown Legal Aid Clinic, due to a lack of funds and personnel, only facilitates the residents of Georgetown. There is need for greater legal aid facilities to assist the women and their children especially in the rural and interior areas.

Police and magistrates are in urgent need of gender sensitivity training since they are the persons who deal with the majority of domestic violence cases. The Caribbean Association for Feminist Research and Action (Guyana Chapter) is presently sponsoring country wide training of members of the police. There are unfortunately some magistrates who openly express views to women who appear as victims in their courts that a few slaps mean nothing.

Legislation for mandatory maternity leave for all sectors of employment is not at present under serious consideration. Some years ago a former health minister advocated legal provisions for both maternity and paternity leave but the policy and legislation were not forthcoming. There was also some opposition from some members of the private sector who felt that it would place undue burdens on them. While the Equal Rights Act, 1990 states that there should be no discrimination in employment practices and facilities as between women and men, employers are not precluded from "making special labour and health protection measures for women, or from making provision for conditions enabling mothers to work or for material and moral support for mothers and children, including paid leave and other benefits for mothers and expectant mothers."

Discrimination on the ground of pregnancy is a criminal offence in Guyana under the Prevention of Discrimination Act, 1997. The Ministry of Labour, through the Chief Labour Officer and his staff, which is tasked with enforcing the Act and with instituting criminal charges for discrimination in breach of the PDA, has done absolutely nothing to enforce the Act.

It has been difficult to obtain proper data on the issue of HIV/AIDS. There have been women who have been targeted but these women are mainly in Georgetown. The National AIDS Committee is now addressing the collection of more reliable data so that a truer picture of the situation in Guyana will emerge.

As regards the Beijing Platform for Action, the work at the governmental level has been piecemeal and ad hoc at best. There is urgent need for a revision of the National Policy Paper on Women and for structured implementation of action plans which will lead to the mainstreaming of gender issues throughout government's plans and programmes. Many more women also need to be made aware of the Platform for Action and how it impacts on their lives so that they can demand that their concerns are addressed in national budgets and programmes. Women's issues and concerns must be taken more seriously at the governmental level so that pressure could more easily be brought to bear on the private sector. Implementation of action plans is key. While the country is undergoing structural adjustment, the wise utilisation of resources must mean the inclusion of females who comprise more than half of the population of Guyana. ■

Post Beijing+5 CAFRA has...

...Concentrated on Advocacy and Lobbying as a follow-up to the Beijing process. It has used its network to disseminate information on the twelve critical areas of concern. Research on legal frameworks has provided vital information to the lobby. Specific projects have been undertaken to build the capacity of women and women's organisations at the grassroots level. around the twelve- (12) critical areas of concern in the Beijing Platform for Action.

We've Come This Far, St. Kitts / Nevis

under the age of 18 must have the consent of his or her parents. Polygamy is punishable by law; however, many men marry formally and set up other informal "marriages" or households.

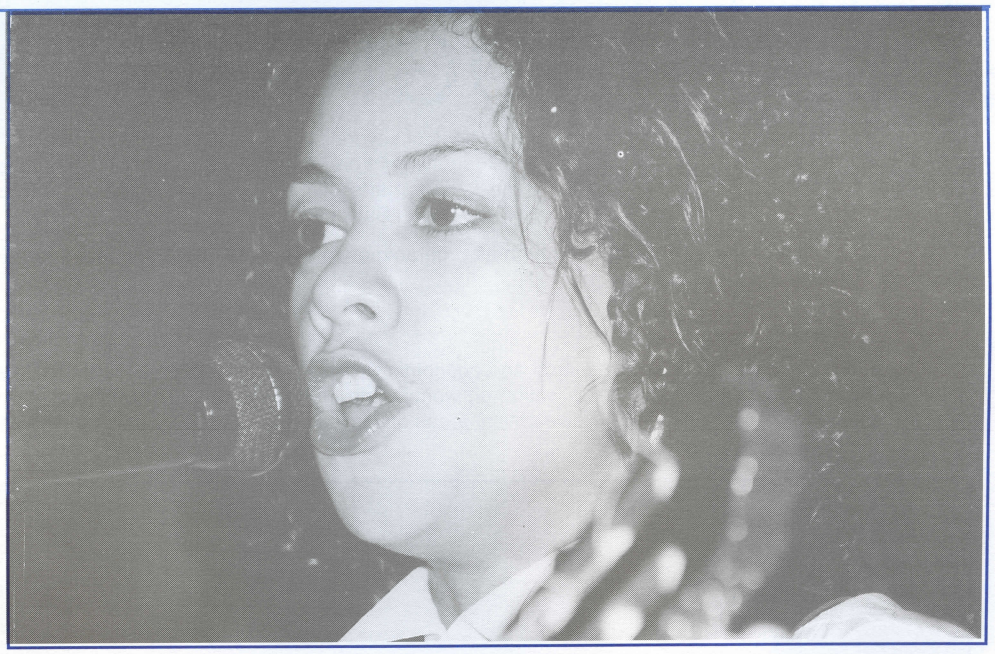
The Laws of the Federation do not recognize de facto unions. De facto unions are an integral part of our cultural legacy. Women on dissolution of de facto unions are entitled to a settlement similar to any other person sharing a residence. Legislation should be put in place to ensure that women in de facto relationships enjoy the same rights after a specified number of years as women in de jure relationships.

St Kitts and Nevis can boast of a policy for teenage mothers to continue their secondary education. When the opportunity has been utilized the majority of students have derived maximum benefit. However, some teen mothers do not avail themselves of this opportunity to return to school and opt to attend classes in the evenings to continue their education.

Because of the small size of St Kitts and Nevis, the country is in a position to better handle some of the problems affecting women in the twin-island Federation.

One acknowledges that many of the problems stem from attitudes that are culturally ingrained and change would have to take place from infancy right through to adulthood. St Kitts and Nevis has made significant gains in the area of women's rights, however, there are areas in which the State lags. The Government is cognizant of some of these areas as highlighted in this critique and must begin to put the machinery in place to deal with these shortcomings. ■

Jamaican women cry for action not 'a bag a mouth'



Jamaica has a National Policy Statement on Women.

This fact, however, has done little to arrest the instances of inequity in employment practices, gender violence and exploitation of women and young girls in that Caribbean territory.

In 1987, Cabinet accepted **The National Policy Statement on Women.** Sixteen years later this policy is yet to be implemented. It has even been argued that the Government conveniently points to the initiative as if it is doing something. However, the fact that there has been no follow-up belies this.

The Association of Women's Organizations in Jamaica (AWOJA) in its Alternative Country Report (Jamaica) to CEDAW (The Committee on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women), noted that over the years a number of recommendations and suggested revisions have been made to Related Laws in Jamaica.

For example in Section 24(3) of Chapter III, The Constitution, in defining the word "discriminatory" omitted to include the word "sex", which should be included in this category as otherwise the rights and freedom declared in Section 13 do not extend to discrimination on the basis of sex.

Other pieces of legislature which discriminate against women (and in some cases men) are:

The provision of marriage gratuities to males (Section 6(1) – Pensions Act, 1947);

National Retirement age differentials for men (65 years) and women (60 years) (National Insurance Act, 1947);

The Women (Employment) Act - 1942 By this Act the employment of women in night work is prohibited except in specified circumstances;

Maternity Leave Act (1997) Paternity Leave should be made available to the father of the child not simply maternity leave;

The Children (Adoption) Act 1958 is discriminatory against the male – allowing him to adopt a female child only under special circumstances;

The obligation to share costs in the maintenance of children should be reflected in the Maintenance Act (Section 2);

Offenses against the Person Act in which there needs to be an extension of the definition of rape, and that rape and incest are applicable to both sexes;

The Matrimonial Properties Act which would be applied equally to men and women;

Passport Regulations Act (1962) The Act contains discriminatory provisions, inter alia

for the inclusion of a woman in her husband's passport which clearly would restrict her freedom of movement treating her as an appendage of her husband;

(ii) Like provisions as the above relate to the husband's diplomatic or official passport. These provisions are archaic and should have been repealed long ago.

Gender disparities in education and the related issue of employment were also outlined in AWOJA report.

At secondary level approximately 51.8 per cent of the population are female.

Although 60 per cent of the persons enrolled in post secondary/skills training were females, they were concentrated in traditional areas (apparel and sewn products, cosmetology). There were a few males in the hospitality industry, (33 out of 254).

A cursory examination of General Manager positions in the hospitality industry indicates that there are very few women in the top management posts. For the apprenticeship programmes 36 females out of a total of 1,383 were enrolled in programmes for automotive skills, industrial maintenance, and construction.

For the occupational and professional category 70 per cent of the students enrolled were female. These were concentrated in teaching, business and management, social sciences and the Arts. More males were still registered in Engineering, Agriculture, Computing, and Theology. In 2000, 23 per cent of the students graduating from the UWI were male, however at post –graduate level there were more males than females.

In public sector institutions more females than males sought to improve themselves (54.7 per cent) however for top management training 63 per cent of the persons trained were males. This suggests the continued dominance of men in these higher positions. Women have still not broken through the glass ceiling.

To some women, the sex trade is a viable solution to unemployment. Research on tourism and the sex trade in Jamaica has cited that the reasons given for entering the sex trade as: encouragement from others already in the trade; and unemployment and low wage earnings (a sex worker can earn US$1,400.00 if free lance, more than a domestic worker or waitress). Many sex workers had no problem with what they did. Many stated that they loved the job for the money and hated it for the sex.

An alarming finding was that many young girls are dropping out of school in tourist areas and entering the sex trade, some with the consent of their parents, whom benefit from their earnings. Many are underage and have come from other parts of Jamaica - the lure is usually to make money as a go-go dancer. Young girls, the researchers found are recruited on a Thursday at a bus depot for work in the clubs at the weekend. In the Caribbean region no explicit laws, policies or programmes have been put into place to explicitly address sex tourism, which is growing, and with the advent of the Internet becoming more pervasive.

The report also showed that more than 40 per cent of adolescent girls who were sexually active did not use contraceptives in their last sexual act. Eighty nine per cent of adolescent pregnancies were unplanned. Fertility amongst adolescents increased as a result of low contraceptive prevalence. Teenagers have no special programmes and many are reluctant to approach

>>9

CARIBBEAN FEMINISM

2003 PROGRAMME

As we go forward into 2003, I borrow from the writings of several sisters through our "women notes" list serve. The word is light – making sure we keep the light on for ourselves and others. There is darkness as war clouds threaten and burst in various parts of the world, and corporate driven globalisation continues to threaten livelihoods of the poor – But let there be light.

CAFRA as a bearer of that light seeks through its programmes to strengthen itself and facilitate the regional women's movement.

GENDER AND TRADE

CAFRA will continue its advocacy, research and economic literacy training to build capacity to deal with the negative impacts of trade liberalisation on women and the threats to the implementation of the Beijing Platform for Action in the twelve critical areas of concern. OXFAM Canada will contribute to this aspect of CAFRA's work.

CAFRA will implement its 2003 projects within these 12 critical areas of the Beijing Platform for Action and work towards changing these conditions.

Persistent and increasing burden of poverty on women

Inequalities and inadequacies in and unequal access to education and training

Inequalities and inadequacies in and unequal access to health care and related services

Violence against women

Effects of armed or other kinds of conflict on women, including those living under foreign occupation

Inequality in ~ economic structures and policies~all forms of productive activities~access to resources

Inequality between men and women in power sharing and decision-making at all levels

Insufficient mechanisms to promote the advancement of women

Lack of respect for, inadequate promotion and protection of women's human rights

Stereotyping of women and inequality in women's access to and participation in all communication systems, especially in the media

Gender inequalities in managing the natural resources and in safeguarding the environment

Persistent discrimination against and violation of the right of the girl child

The CIDA Gender Equity Fund has approved a grant to CAFRA to produce gender indicators. These will be used as guides for policy makers as they design and implement their macroeconomic policies. Women and NGOs can also use these indicators as monitoring and lobbying tools.

Together with the Caribbean Policy Development Centre, the Caribbean Reference Group on Trade, and the Caribbean Gender and Trade Network, CAFRA will develop and implement activities around the WTO, FTAA and Cotonou Agreements, and the CARICOM Single Market and Economy (CSME).

DOMESTIC VIOLENCE INTERVENTION/PREVENTION PROJECT

The Domestic Violence Intervention/Prevention Project Training Project will come to an end in June 2003.

With the support of the Caribbean Development Bank, the in-country Coordinators and trainers have conducted training for Police Officers and Social Workers in seventeen (17) Caribbean countries. We will conduct an evaluation of this project.

COUNTRIES INVOLVED IN THE DOMESTIC VIOLENCE INTERVENTION PREVENTION PROJECT

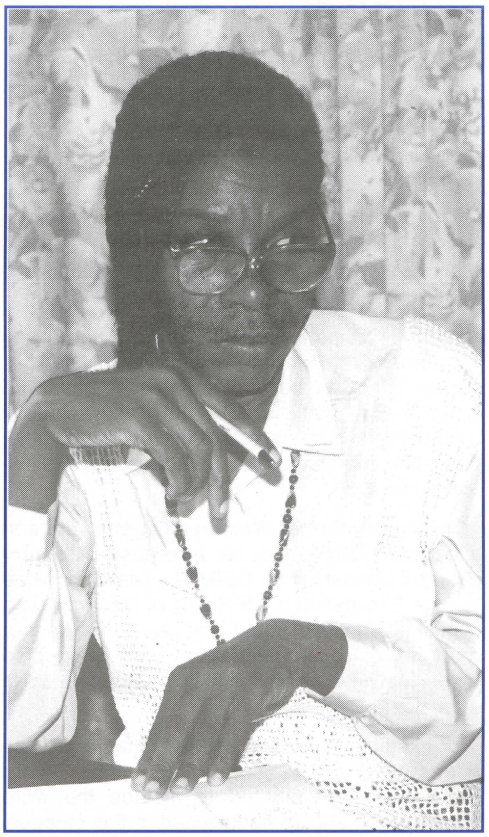
Anguilla ~ Antigua and Barbuda ~ Bahamas ~ Barbados ~ Belize ~ British Virgin Islands ~ Cayman Islands ~ Dominica ~ Grenada ~ Guyana ~ Montserrat ~ St. Kitts/Nevis ~ St. Lucia ~ St. Vincent and the Grenadines ~ Tortola ~ Trinidad and Tobago ~ Turks and Caicos

CAPACITY BUILDING

CAFRA will continue its capacity building activities through a series of training workshops using material produced under the OXFAM/DFID Capacity Building Project for Civil Society Organisations. These resource material are:

- Manual on Governance, Social Marketing and Advocacy;
- Board Member Manual;
- Women's Leadership Training Manual;
- "How To" Guides on Working with the Media;

CAFRA National Committees and other women's organisations will draw these on resource material.



CONFERENCES & SEMINARS

❑ **13th ICASA Conference**
Nairobi Kenya
September 21-26, 2003
www.icasanairobi2003.org

❑ **Women Peace Makers Programme**
Kroc Institute for Peace and Justice
San Diego, California
September 25 to December 5th 2003
www.peace.sandiego.edu/wpmp.html

❑ **Reproductive Health from Disaster to Development**
The Reproductive Health for Refugees Consortium/UNFPA & UNHCR
Brussels, Belgium
October 7-8, 2003
www.rhrc.org/2003/conference

❑ **Commonwealth People's Forum**
Abuja, Nigeria
December 1-7, 2003
www.commonwealthfoundation.com

❑ **Gender MBA**
The International Training Centre for Women
The Netherlands
www.euronet.nl/users/gendermba.html

CARIBBEAN FEMINISM 12 CHALLENGES

I want us to unravel the knot around power and connect our difficulty with power as influencing what issues receive our attention whether the issue is women's economic hardship or lesbianism and homophobia. I want us to recognise that we have a problematic relationship with power, that we experience contradictions around how we come to power, how we claim it, respect it and use it. I argue that this failure to grapple with our ambivalence over power constitutes the single major challenge confronting contemporary feminisms in the Caribbean.

2. to begin to rethink the processes we can develop and use to ensure that democratic practices define how we create knowledge and how we expose and avoid replicating, the hierarchies of power in the social relations we seek to disrupt.

3. to be aware that feminist scholarship and activism has to be distinguished by a commitment to interrogating, picking apart and honestly confronting how power works. In whatever avenues we work, we have to acknowledge that we are contesting and seeking to change relations of power.

4. the need to establish genealogical authority and continuity between feminist thought and gender studies. This is not a quest for theoretical primogeniture. It is about identifying the conceptual frameworks that recognise and explore relations of power that shape how women and men experience the same social and economic phenomena in fundamentally dissimilar and unequal ways.

5. to maintain and support a meaningful dialogue with masculinities. We anticipate the insights and new directions in the publication of a volume of essays edited by Rhoda Reddock from the St. Augustineís CGDSí 1996 symposium on Caribbean masculinities. Still, we need to nurture a space to converse with masculinity beyond the necessary, but generally reactive responses that have been generated so far.

6. Caribbean feminisms have to unravel the knot of race\ethnicity\class and an us\them frame of analysis that must transcend its origins in a post colonial, nationalist treatise. Rawwida Baksh-Sooden charges that the face of feminism and its intellectual content is Afro-centric (Bakhs-Sooden 1998). In our necessary work to critique white privilege in nationalist discourses have we remained imprisoned by black\white boundaries in terms of an inability to turn the lens onto feminist scholarship and practice in the region?

7. the knotty challenge of class, another social relation of power and privilege that is not yet interrogated satisfactorily in our work. Andaiye states, ìwhile it is true that the movement was and is dominated by women of African descent, it had and has a minority of working class women of African descent .. . moreover the Indo-Caribbean women in the movement were not working class eitherî (Andaiye 2002A: 13). Have we exhausted feminist analyses of the power relations within the nexus of race and class and gender?

8. the fragility and vulnerability of the womenís movement in the face of a frontal assault on Caribbean women that goes beyond a backlash (Barriteau 2001). The widespread, uncritical acceptance and promotion of Errol Millerís Male Marginalisation thesis has caught womenís organisations by surprise and hold them in a state of suspended confusion (Barriteau 2001). The collective analysis of a UNIFEM\CAFRA study on conditions affecting Caribbean women in the Post Beijing period underscores how fragile and porous are the gains women have made. What are the implications for us who operate from the academy?

9. the retreat of the state from maintaining a focus on women in a majority of Caribbean countries. Many believe they have fulfilled their mandates and must now focus increasingly on men.

10. a retreat from a focus or concern with women by international development institutions accompanied by the cyclical resetting of their priorities. So for three years these organisations may fund initiatives dealing with such issues as violence against women, human rights or the girl child. Then in the next three years the focus could shift to poverty eradication, gender and the environment, diversity issues, or economic literacy. It is as if domestic violence and human rights violations put in appearances on the basis of appropriate funding or being ranked as a priority in a program cycle.

11. weaknesses in both scholarship and activism in linking the adversities in womenís lives to larger structures of oppression and exploitation at two levels. In what ways can we use our creation of knowledge to link what happens to womenís lives to adverse developments for children and men?. How can we use our critiquing of the public\ private divide to reveal this divide as meaningless to understanding how Caribbean women operate since women negotiate and traverse these poles daily? At another level we have to link the specific adversities women experience to the wider systems of oppression and exploitations of homophobia, religious intolerance, class, and race. We should not lose the specificity of a focus on womenís lives, but we have to guard against becoming balkanised in our analysis and application.

12. The gentrification and abuse of the leadership in both the academy and the movement. There is not enough continuity being built with a new cadre of up and coming feminist, women leaders. We have to guard against a mistrust hardening to the point it prevents our strategic solidarities around the agendas with which we identify . We the ones who are established, who have paid some dues cling to power in all its manifestations and often frustrate younger women. Similarly, younger women anxious and eager to make their mark, often arrive before they have reached. They dismiss the wisdom, the experiences, even the mistakes of the women who walked before them as irrelevant to feminist politics and scholarship of the twenty first century. ■

"Quote..."

CAFRA is convinced that macro-economic policies pursued by governments do not present an enabling environment for implementing the Platform for Action. We need to convince our governments to adopt projects that are gender-sensitive as we work towards the next review in 2005.

CARIBBEAN FEMINISM 12 CHALLENGES

health authorities for fear of being reprimanded. Despite the adoption of the Declaration on
1998 –(UNFPA) Youth Assembly, Barbados, that contraceptive advice and services should be available to them within prescribed conditions, these have not been formally implemented.

It was suggested that The Venereal Disease Act should be amended to include intentionally engaging in behaviour which will transmit the disease to other persons. Provision should also be made to ensure the protection from discriminatory acts against persons infected with AIDS.

On the matter of Equality in Marriage and Family Life, Section 12 of the Maintenance Act should be redrafted to provide for the wife to maintain her husband if necessary and the words "irrespective of her being able to maintain herself", should be deleted with regard to the husband's obligation to maintain his wife.

The Marriage Act (1897) must be amended to give equal rights to both parents where consent to marriage is required for a child under 18 years. Likewise in both the Muslim and Hindu Marriage Acts (1957) the consent of the mother therein provided for must precede that of a male guardian.

AWOJA stated that there is no period in the females' life cycle when she is not exposed to violence because of her sex: During the pre-natal stage, there may be battering of the mother during pregnancy, and other domestic and spousal abuse can affect the unborn child

During infancy and childhood, girls may experience differential access to food. Males in many Jamaican households are given larger portions and



served first. Physical punishment occurs for both male and female children, and both can experience sexual abuse by family members and strangers, but the majority of victims are girls.

During adolescence, both sexes may be physically punished, and girls are beaten by boyfriends and experience date rape, battery, and economically coerced sex. In the adult stage, there is spousal and relationship abuse, sexual abuse in the workplace, rape, sexual harassment, and enforced prostitution.

Elder abuse is predominantly a problem facing women, and the abuse is often meted out by care givers.

A check with the Casualty Department at Kingston Public Hospital revealed that they treat approximately 20 women daily as outpatients for injuries that require suturing, and that 90 per cent of them are as a result of domestic violence. Private hospitals are likely to cater to the middle and upper echelons of the Jamaican society. Information from Counselors revealed that women from the middle and upper socio-economic levels are often accompanied by the perpetrator to receive medical attention for their injuries. Victims often claim that these injuries are self-inflicted.

The AWOJA report in concluding re-echoed the view that since considerable amount of time and utilization of Jamaican expertise has been expended in order to formulate an excellent Policy Statement on Women, the statement must be implemented, as it clearly reflects the theoretical and conceptual guidelines outlined by the various instruments for Human Rights. It also provides the avenue to mainstream gender into all government policy and Ministries.

AWOJA charged that the Government of Jamaica must not only show political interest but it must take the responsibility necessary for changes to occur.■

A 5th WORLD CONFERENCE ON WOMEN

ANDAIYE

From the time we bought into the view of the world that revolutionary change was the stuff of yesterday and it was now passé and embarrassing to think of it, much less to stalk about it, still less fight for it, several things have resulted, including acceptance that there are no longer antagonistic contradictions in the world (but check Venezuela!), we are all part of that amorphous thing called "civil society", and the UN is the guarantor of civil society's "space" to speak to governments, IFIs etc.

Thus the frequently heard criticism that Caribbean NGOs or Caribbean women's NGOs were insufficiently represented at various UN for a, as though these were the places to be if you wanted "change"

I put "change" in quotation marks because it is part of that whole language of compromise into which we've entered.

A 5th World Conference on Women to do what exactly? Work our tails off to try to push against those trying to push back language won at the 4th? Some of us pushing back re sexual and reproductive rights (our favourite) and some of us pushing back re globalization? To choose some of our countries at random: Look at Dominica! Look at Jamaica! Look at Guyana! Look and then let's talk some more about whether our energies and time should go into a 5th world conference on women.

A 5th World Conference on Women

NARTEL GREEN

Women have once again become apathetic and complacent. Most of those currently proactive, are so because of personal reasons. Too many women have labored too long and hard to take a hiatus until 2010. Momentum has been lost; seven more years and there might not be any at all. We need new voices and strategies to deal with the issues that have not been addressed since Beijing 95. If a World conference is not feasible, then why not regional ones.

Governments and politicians used stalling tactics and funds as reasons for not fulfilling commitments in the past. Now of course terrorism is a realistic concern. NGOs and women can point to these dire and dangerous conditions as a result of Governments' lack of dealing effectively with geo-political issues..

Structural Adjustment and forced Prostitution affect women in the Netherlands

In the Netherlands Antilles, in particular Curaçao, female-headed households are more likely than male-headed households to fall below the poverty line.

Poverty in the Netherlands Antilles is increasingly a problem that affects women. Poverty can be linked to low level of skills, poor positioning on the labour market among females, and gender segmentation which keeps women at the low end of wages and with low skills in the labour market. Poverty is also the background for the pattern of high incidence of violence according to a report entitled Emancipation Policy in the Netherlands Antilles: Still an Illusion by CAFRA, Netherlands Antilles.

There are different factors underlying the rise of poverty within this country. Some of them include: inappropriate macro-economic policies; the economic shock caused by structural adjustment programs; low economic growth; deficiencies in the labour market; low wages and a lag of human resource development; including lack of education and health services. The fact that the Netherlands Antilles is hampered by an economic crisis is not an excuse for the government's failure to actively pursue the implementation of the Convention. The limited resources and considerations of national priorities of the islands as stated in the Beijing Platform, are used as reasons for not abiding to the signed document of the Women's Convention.

Between 1995 and 2001, different changes have been made within labor law and the sickness Insurance law that benefit women overall. An example is the Old Age Insurance act granting married women an independent right to the state retirement pensions. From January 1996 women's pension rights were separated from those of their husband and they themselves are able to collect their pension. In the field of labor rights in 1998 the parliament of the Netherlands Antilles approved an amendment to the Labor Regulation Law, whereby a 40-hour workweek was established for all workers of the Netherlands Antilles.

In January of this year the Civil Code of the Netherlands Antilles was changed to be in accordance with the Dutch Civil Code. With this new Civil Code some of the issues of unequal rights in marriage and family law has been eliminated. For example their exists now equal rights in the decisions by both parents concerning the education of the children. Marital rape is also to be punished by law.

These changes, however, are not the result of a gender impact analysis to eliminate discrimination in the law.

An example can be found in The parliament of the Netherlands Antilles which decided that the discrimination in the law between "legitimate" and "illegitimate" children (to distinguish between children born within a legal marriage, those born of unmarried parents, legitimized by the father and those not legitimized by the father.), which exist in the Dutch Civil Code, will be kept as is. Children who are not legitimized by the father and who are named with the adjective "illegitimate" and "natural" in the law are twice discriminated. No child in the world is "illegitimate" or "natural" born, only because he/she is not born in wedlock. The Parliament of the Netherlands Antilles is of the opinion that a change of the law is at the moment not consistent with the "cultural norms". The possibility of forced legitimization by the father is not possible.

The government of the Netherlands Antilles has no active policy to combat trafficking in women. CAFRA noted in its report that they have seen 'explosive' growth in clubs and bars where very young women are brought in under the guise of being 'dancers' and are put to work as striptease dancers and are forced to work as prostitute.

Some of these clubs organize recruitment procedures and even have 'dancing schools in these countries, where young women are recruited. When they arrive here they have a

We've Come This Far...

Netherland Antilles



large debt to repay to their 'employer' (tickets and board) or they have to repay a lender at home. Also it is common practice to take away the girls and women's passports as further intimidation and threat.

Women are also recruited to come to work as either bartender/waitresses or domestics and are then forced to work as prostitutes. If any woman tries to makes a complaint about being misled about the work she's supposed to do or that she is being forced into sex-work or that didn't receive payment for the work she was forced to do, the answer in general from the competent authorities is to deport these women. Those persons who coerced or forced them (which is illegal in Netherlands Antilles) into prostitution so far are not prosecuted.

The Netherlands Antilles tolerates and even encourages prostitution. All of island has legal brothels (government controlled) and the governments issue permits for so-called dancers. Even so illegal brothels abound. Women who work in the government-sanctioned brothels have permits for up to three months allowingthem to work in these brothels as sex-workers. >>11

A 5th World Conference on Women • A 5th World Conference on Women

MAGGIE SCHMEITZ

To put my opinion boldly: I don't see any use in investing scarce energy, time and work in another UN process when the UN as a body needs to do some very serious soul-searching herself. Our enthusiastic participation was always based on the feeling that something could be ACHIEVED by participating. Since I was in Monterrey, were the consensus was already printed, ngo's were barred from meetings, and at the same time were mentioned time and time again as an alibi to the press ("we are so happy with the ngo's here who all support the consensus"), I don't believe in achieving anything if there is no radical change in the role the UN is playing. Perhaps I'm too pessimistic, but this is how I see it.

GRACE TALMA

I do not think that we have implemented the actions of the 4th World conference. The UN has to work on strengthening its strategies to ensure that the implementation is taking place. We are still trying to work on the Millennium goals. We should not go for a fifth unless we are satisfied that the 4th has been achieved.

JUDITH WEDDERBURN

I really do not think that we should pursue a 5th World Conference on Women since so many of the commitments made at the 4th World conference have not only not been fulfilled, but there is immense pressure to roll back the little progress that had been made in some key areas – sexual and reproductive health, for example. We better try and prevent further roll back – that will take enough energy, resources, time – probably more than we now have (me, anyway!!)

I agree with Andaiye and others on this score.

We've Come This Far...

Netherland Antilles (continued)

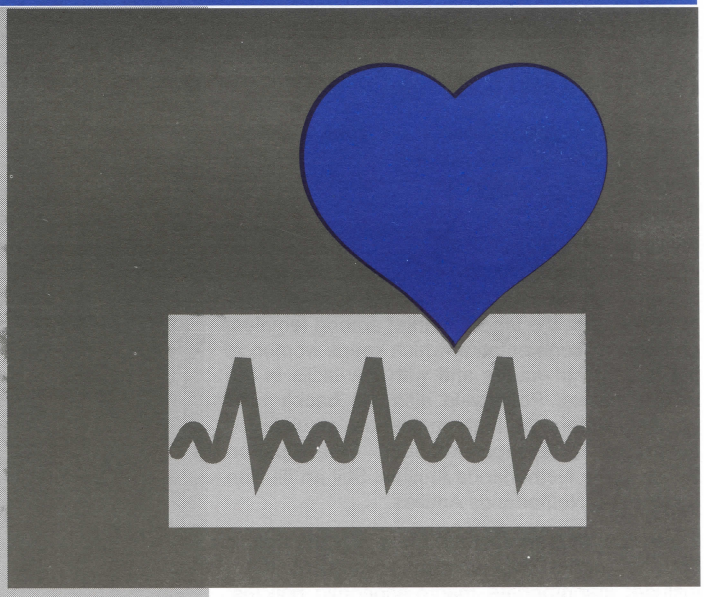
These women have to submit to regular medical checkups.

The brothels employ up to one hundred (the largest one in Curaçao or less women per three months. By far most of the prostitution that takes s place happens outside of these brothels. In many of the bars, clubs and brothels the working and living conditions of the women are deplorable. They get no regular medical check ups. The women are exposed to many sexually transmitted disease and AIDS. The island government of Curaçao in collaboration with AIDS prevention NGO, has a program, which tries to give information and condoms to women working illegally as prostitutes. Still this is not enough. Sex workers legal or illegal are not protected by any labor laws and are exposed the diseases, violence and intimidation by clients and employers alike.

UNAIDS is working with the Federal government on a Strategic plan on HIV/AIDS prevention and control for the next three years. The rate AIDS infection among young people and women is on the rise. This program if carried out would be of outmost importance in the fight against AIDS. We question the governments' commitment to this matter and other areas dealing with health issues

Most of the work done in AIDS education and prevention is done by NGOs.

Teenage pregnancy projects are mostly executed on island level. Here again projects are done on adhoc basis mostly because an NGO in wanting to carry out a program or project needs government financial support and the government agencies then get onboard. A youth summit on sexual and reproductive health rights was held in April 2000 for the Netherlands Antilles, but here has been no final report and follow-up so far. In Curaçao the maternity clinic is constantly being threatened with closing because of lack of funding and tactical differences.



Violence against women seems to be increasing as more and more women are reporting cases of violence or rape.

Last year the number of violent rapes shocked the country and this year so far at least two women were killed by their partners and many others made the front pages of newspapers after being beaten by their partners.

The Netherlands Antilles does not know a specific Domestic Violence act. Domestic. Violence is still categorized under general violence and assault acts.

NGOs have been lobbying along time to get a domestic violence bill passed without success.

The largest island of the Netherlands Antilles does not have a shelter for battered women although groundwork was laid by the women's center. No money or resources were allocated for this. Maarten opened a shelter for battered women in and receives government support for this.

The Federal Government has supported a domestic violence project by CAFRA aimed at training police officers to intervene effectively. This project has also been put on hold because of organizational changes in the police organization and the priorities set forth by the government where its crime prevention policy is concerned. Marital rape is now considered rape by our civil code a little step in the right direction

As is happening in other parts of the Caribbean women here are also well represented in schools. Data from the statistical yearbook 1999 show for example that a higher number of women enter and graduate from the university. They are over represented in all sectors except the technical unit where they are underrepresented by a large margin. This and data on employment occupation by sex show a marked under representation of women in the technical sectors. A few years back there was talk of a technical/vocational school for women, but nothing has happened in this area.

Women are also underrepresented in legislative and managerial occupations.■

A 5th World Conference on Women • A 5th World Conference on Women • A 5th World Conference on Women • A 5th World Conference on Women

Post Beijing+5 CAFRA has...

...Focused on women as direct beneficiaries. In the process we work through women's organisations, other civil society organisations, the media and the private sector. CAFRA's role as an important social movement in the Caribbean causes it to interface with government and state institutions at national and regional levels. CAFRA works within regional NGO networks to promote issues of gender and to build alliances to advance the Platform for Action. CAFRA has obtained accreditation to the United Nations, and has carried out extensive work on making International financial Institutions accountable to women.



AN EYE AND A HEART FOR PHOTOGRAPHY

Leloutie Bhajan, is the owner of Lil's Photo studio, a business which she moved from Canada to the busy area of east Trinidad, Tunapuna. Here she chats with Jacquie Burgess of the CAFRA Secretariat.

LIL: I have been in the business for eighteen years. Lil's Photography Studio was born in Toronto, Canada. It's a business that has struggled because I was at University when I started photography as a hobby. In the second year of photography, actually I didn't even know I was in business. It was my friends who encouraged me to register the business and there I went.

CAFRA: Did you actually go to study photography or you went to do something else?

LIL: No, I was doing Computer Science at York University

CAFRA: Did you finish that?

LIL: No, in my second year I had to leave because I opened my photography business. I was also freelancing and photographing for a lot of small publishing companies, modeling agencies and making portfolios. I was also doing Advertising Photography and didn't even know that I was in big business.

CAFRA: How long and what kind of training did you do in Canada in photography?

LIL: I went to photography school, night school actually.

CAFRA: While you were doing Computer Science?

LIL: Yes, I was doing Computer Science for three days a week and photography twice a week but photography had a lot of assignments. I photographed different kinds of projects, buildings, construction sites and industrial type of work. It depended on what area of work the teacher was focusing on. Photography was not just taking pictures of roses or your pet dog; it was a lot of business photography. There are various types of photography; people, animals, portraits, industrial, advertising and I touched on all the different areas.

CAFRA: What would you say is the real reason you got into photography?

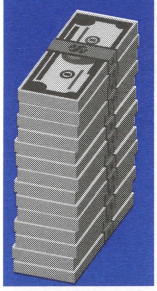
LIL: I think it's my love, my hobby.

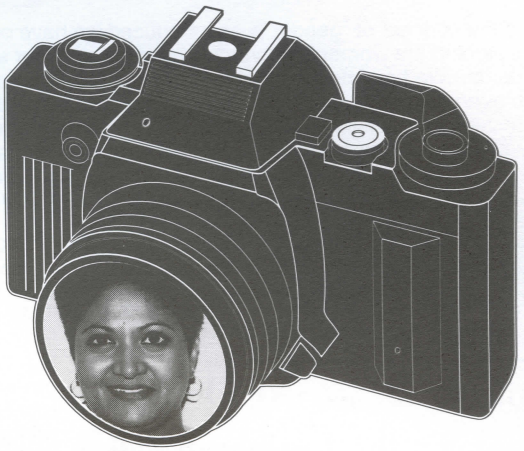
CAFRA: Did any body try to discourage you from being a photographer?

LIL: Yes, my father. He asked me to compare the amount of money I would make doing Photography to the amount I would make doing Computer Science. I told him that photography something I like and want to do. My father complained that every time we spoke I was always talking about cameras and photography. When I told my father I was opening a Photography Studio, he didn't think I was making the right decision.

CAFRA: What about other people in the business? Did you have any bad experiences or challenges?

LIL: Yes, when I started and was calling other photographers, they hesitated to give me the right prices for pictures. They always gave me low prices, so I didn't know if those were the real prices. Professionals charge a very high price and someone who is now starting cannot charge their price.





CAFRA: Did they do anything to squeeze you out of the business?

LIL: Photography is a man's world. I was a freelance journalist with the newspaper in Canada and when I first started going out with the other photographers they would tell me to take a shot but wouldn't tell me how to take the shot, knowing that it was an important one. I didn't know what kind of shots to look for because I never had that kind of experience. Once I had to photograph the Prime Minister of Canada and I thought I would have been getting training from the other photographers who are mostly male, but people just want to walk all over you. It is a competition for the better photograph, selling them to the newspapers and the ability to have a front page photograph. Over time as a woman you eventually become tough and rough, so that feminine side changes.

CAFRA: What advice would you give to anybody who wants to enter this business?

LIL: Photography is a man's world but we women could make it anywhere, because women are tougher than men. When you look at the kind of lifestyle that women have to live and bear children, the jobs that they have to do and take care of the home, the energy just bursts into a woman and flows.

CAFRA: Is there anything else you would like to say about being a business woman.

LIL: As a business woman in Trinidad, it's very scary. As small as my business might be, every time I go in and come out of the studio or driving I am always looking in the mirror, checking my surroundings. I was robbed twice in this business place and that changed my life all together. I considered closing the business and getting a secure job. I had made up my mind but the other business people encouraged me to stay in business. They advised me that something like that doesn't happen everyday, but it's a scary thing because when it happens to you, it's a feeling that you alone will know and you will be affected for a long time. It has been two years and it's still a scary feeling.

CAFRA: Would you encourage young people to get involved?

LIL: I will encourage every young person who wants to be in the field of photography. It's a hobby, a joy. You must have an eye and the heart for photography. ■

HOW SILENCE AND SOLIDARITY KILLED FEMINISM

Since the concept of "gender" was introduced we have observed a lot of misunderstanding among our sisters in the women's movement, government, our society and other NGOs about what gender is. We have noticed that for most of them "gender" has nothing to do with feminism. We have even noticed that sisters in the women's movement, who we thought to be feminists, have expressed themselves against feminism. I read an article about a topper from the women's movement in Suriname in a popular Dutch feminist magazine Opzij, saying that now is not the time for feminism. Feminism is for the future! I was really shocked.

I have also noticed that government agencies and women's organisations define "gender" as the relationship between men and women. Their focus seems to be that women cannot live without men and that women should work together with men. The unequal division of power between men and women is not the issue anymore and feminism has nothing to do with gender. Now, for some, feminism is something of the past!

The world is moving to the political right (conservatives and the non-feminists have integrated in the women's movement). Since we never had any criteria we were all very happy when our sisters united the movement. The effect is that women with different visions and streams joined the movement and of course lots of fights occurred. And we accepted that as part of the struggle. But, after some evaluation we also saw that some of them joined the women's movement with a specific purpose. It gives them an easier access to go to the top. We all have encountered these negative forces within the women's movement. Now, how do we deal with this?

How long shall we keep silence just for the sake of solidarity while we see feminism being destroyed? We choose not to break a sister but they don't care to break us. Our young women see the battles among the older women they see their pain and their frustration. How on earth can we show them that the struggle we are fighting for, is for a society of equality and equity? How can we show them that we are fighting for a peaceful world while they see us (their mothers, aunts, sisters, friends) fighting all the time?

How can we get feminism and gender back on the political agenda? We have a history of fighting the battle against the outside, but we do not know how to deal with it when it comes from within our own movement. When we talk about directions for feminist research and action I would like us to define what feminism is and what the relation is between feminism and gender!

When we talk about mainstreaming gender into policy, what do we mean? Do we mean that the feminist ideology will be mainstreamed? And who is going to mainstream gender into policy when they do not know the concept of gender and when they are anti feminists? And what is the difference between gender and feminism? When we talk about feminist research can we talk about gender research?

I would like us to do research in the Caribbean on what people define as feminism and gender. For us research should lead to action so feminist research should lead to feminist action. And what kind of action? How did we promote feminism over the years? Was it positive was it aggressive? What have we achieved? Did we show the world our achievements? Did we mobilise young women and maybe also young men? What strategies have we undertaken and what is the impact. I plead for research on what the impact of feminism has been. We should know where se sand, and what is our feminist position ■

Post Beijing+5 CAFRA has...

Functioned as NGO Focal Point for the Caribbean sub-region for the Beijing preparatory process and the Conference itself, as well as the follow up activities. Conducted research on tourism and the Sex Trade. Researched the incidence of Domestic Violence in the Caribbean. Implemented a Domestic Violence Intervention and Prevention Training Course for Police and Social Workers. Performed as the Caribbean focal point for the UNIFEM International Campaign against Violence to Women and Girls

"Quote..."

CAFRA is convinced that macro-economic policies pursued by governments do not present an enabling environment for implementing the Platform for Action. We need to convince our governments to adopt projects that are gender-sensitive as we work towards the next review in 2005.

THANKS!

The **CAFRA** House will be a beacon for the advancement of women in the region and beyond. We gratefully acknowledge the support of persons and organizations who contributed to the "donation pot" at the office and the persons and organisations whose support brought us to the goal.

Contribution To Building Fund

THE BAHAMAS ~Erin Greene~ Gilda Lewis ~Lelawattee Manoo-Rahming. **BARBADOS**~ Ife Harris. **BELIZE** ~Diane Haylock ~ Gaynor Ferguson ~Palacio ~ Lilette Barkley Waite. **CUBA** ~ Elpida Moreno. **THE COMMONWEALTH OF DOMINICA** ~ Christaline Merrifield ~ Anita Joseph ~ Martha Joseph. **DOMINICAN REPUBLIC** ~Veronica Guerrero. **GUYANA** ~ Patricia Hackett ~ Sita Kartick. **REP. IRELAND** ~Sylvia E. Dawson. **JAMAICA.** ~ Michelle Golding ~ Derrick Mc Koy ~ Lilieth Deacon ~ Richard Donaldson ~Eric Fraser ~ Portia ~Nicholson Clarke ~ Doreen Ferguson ~ Merlin Bassie ~ Pamela Benka-Coker QC~ Wentworth Charles ~ Rudolph Francis~ Margarette May MaCaulay ~ Linnette Vassel~ **MARTINIQUE** ~Sonia Robertson ~ Veronique Montjean. **THE NETHERLANDS ANTILLES.** Jeanne Henriquez~ Jacqueline Martis ~ Geraldine Archer~ Suzanne Kwas ~Joceline Clemencia~ **PUERTO RICO.** Aidita Cruz~ Maria Baez~ Sara Lebron ~ Flavia Cherry. **ST. LUCIA** ~ Muriel Byam ~ **ST VINCENT AND THE GRENADINES.** Louise Charles~ Nelcia Robinson ~ Erica Morgan ~ Jeanie Ollivierre~ Agnetta Robertson ~ Morite Selby ~ Cottica Grant. **SURINAME** ~ Carla Bakboord. **TRINIDAD & TOBAGO.** Julieta Alfonso ~ Prof. Bridget Brereton ~ Patricia & Anne Bynoe ~ Rhoda Reddock~ Deborah Williams ~E. Maggie Williams ~ Dr Gwendoline Williams~ Meryl James-Sebro ~Olabisi Kuboni ~ Sharon Rose ~Judith Laird. **USA.** Cynthia Patton~ Stanley Browne ~ Tina Johnson ~ Leila Erica Anderson. **USVI.** Nartel Green ~ Carolyn Skepple~ A. Prasad M.D.~ Martha Bruce ~ Lurline Armstrong ~ Shermaine Myvette ~ Carmen Garvey-James~ Jo shim ~ Sharon Jackson ~ Richard Willock ~ Debbie Kennedy ~ Tren Phillip Yeon ~ Jemma Carrabon~ David Rossington ~ Robert Raebuck ~ Patricia Matthew.

NGOs to T&T Government: Plug the Gender Legal Loopholes

While Trinidad and Tobago has made great strides in domestic violence and anti-discriminatory laws, the legal framework is still inadequate in protecting the human rights of women in that country.

The Constitution of the Republic of Trinidad and Tobago (1976) neither contains a provision that specifically targets discrimination against women, nor does it provide a definition of discrimination. It merely states that discrimination on the basis of sex is forbidden (Section 4 of the Constitution).

A number of NGOs in Trinidad and Tobago noted this among their compilation of findings on the Initial, Second and Third periodic report presented by the government of Trinidad and Tobago.

The NGOs stated that the lack of a clear definition of "discrimination" has prompted individual Ministries to set their own standards through adopting their definitions of discrimination; this in turn may create legal loopholes which can be exploited by public authorities, to the detriment of those aggrieved individuals seeking redress.

Undeniably, the Domestic Violence Act No. 27 of 1999 is to be commended for its flexible approach and for providing for the acts of non-state or private bodies. However, local NGO have discovered that here are difficulties of application and enforcement which makes the Act marginally successful.

For example, the police may be unwilling to interfere in domestic matters, a summons may not be served due to inadequate financial resources, the victim may fear losing her job through taking time off to appear in court, or she may feel embarrassed about the openness of a court action. Moreover, the applicant may be aware that few applications result in the grant of a protection order. In 1994, only 39% of the applications had a positive outcome, and this could be for a variety of reasons: pressure may be exerted on the victim to drop the case; a case may be withdrawn due to impatience with regards to the number of adjournments, or because the victim has resolved the situation with the accused and returns to the family home through economic dependency, and for the benefit of her children.

Society's tolerance of the subordinate treatment of women is a major hindrance. Moreover, the practice of blaming the victim, and making excuses for the accused, can even be witnessed in the statements of respected members of Parliament, and in prominent newspapers. In 1996, the ex Prime Minister, Mr. Basdeo Panday, had been quoted as saying that women provoke domestic violence through seeking restraining orders.

It is of great concern, however, that despite the provisions of the DVA 1999, there is anecdotal evidence that gender-based violence is still on the increase, and this problem needs to be effectively remedied.

Obtain data concerning the number of women who have brought domestic violence cases before the courts and concerning women who have benefited from protection orders, or the number of women who have been killed through domestic violence, is difficult since the Central Statistical Office does not classify data by way of gender.

In the case of rape generally, there are problems which surround the definition of consent. If a woman is 'immoral', that is, a prostitute, or a lesbian, she abrogates her right to give consent if she is raped. In addition to this, although the legislation provides that mentally subnormal women are not able to consent to sexual relations, a disturbing number of these women are mothers to as many as six or seven children, and are also subject to physical abuse.

Other concerns include the fact that the Sexual Offenses Act does not directly protect women from sexual harassment at work, and also despite the harsh penalty relating to incest under section eight of the Act, the statistics show a disturbingly high level of reported cases.

On the topic of Maternity Leave, it has been found that The Maternity Protection Act No. 4 of 1998 is discriminatory in that it does not provide for a minimum level of maternity leave benefits for women who are Members of Parliament. And while various pieces of legislation protect women's rights to maternity leave benefits and protection, that protection extends only to a woman's first pregnancy. Paternity leave rights and benefits also remain unaddressed in the legislation and in the report.

Household Assistants can access Maternity leave under the Maternity Benefits Act. This category of workers is, however, still not considered a "worker" in many of the existing labour laws. The Gender Affairs Division should be advocating on their behalf. Instead a struggling union, the National Union of domestic Employees (NUDE) with very little resources, make representation for these workers, with little or no assistance from the Ministry.

The Gender Affairs Division of the Ministry of Culture and Gender Affairs,

>> 15

We've Come This Far

TRINIDAD&TOBAGO (continued)

develops policies on gender and monitors the mainstreaming of gender perspectives, in order to change social attitudes towards women, and to improve the application of anti-discriminatory legislation. A Domestic Violence Unit has been established at the Ministry which operates a Domestic Violence Hotline, and 15 'safe-houses' have been constructed (although only one of them is located in Tobago). In addition to this, 16 counseling centers have been set up by the Family Services Division of the Ministry of Social and Community Development, and gender-sensitive training for the public officials has been undertaken.

In 2000, the Caribbean Association for Feminist Research and Action (CAFRA) established a domestic violence training programme for Police officers and Social Workers, and the Rape Crisis Society raised public awareness about sexual violence, and lobbies for changes in legislation which discriminates against women. The Trinidad and Tobago Juvenile Bureau and Counseling Unit also handles cases of rape, abuse and incest sensitively.

Incidences of violence and the acceptance of such behaviour among young people is an especially serious issue. Young people, in groups such as Rapport, which deal with sexual health and family life as well as in other appropriate NGOs (for example the YMCA) and youth groups, should be trained to facilitate workshops in schools and communities by and for youth.

Recently, UNAids announced its recommendation that prostitution be made legal and be recognized as work in Trinidad as a way of protecting sex workers. The government has not recognized the existence of the sex trade between Trinidad and Tobago and other Caribbean islands as exotic dancers and others are sent to different countries. Sex tourism itself needs far greater



recognition by government whose plans for tourism have not accounted for a sex trade that grows around demand by foreigners for prostitutes. The experience of Tobago and other countries pursuing a "hospitality" agenda all point to the urgent need for prostitution to be factored into tourism development plans.

Since "living on the earnings of prostitution is an indictable offence under the Sexual Offenses Act", this may prevent a prostitute from reporting sexual exploitation thereby perpetuating a cycle of exploitation.

Students are not supposed to be debarred from obtaining an education as a consequence of pregnancy. However, in some cases school principals deny girls re-entry into schools for fear of them " influencing other female students " and setting a bad precedent. Their male counterparts who father children can remain anonymous and are therefore allowed to remain in school.

In 2001 there have been some promising signs of a new governmental commitment to establish a national Cancer screening programme through collaboration with PAHO and key service providers such as Family Planning Association of Trinidad and Tobago.

Once this programme has been established and a reliable system has been implemented to ensure that information from all cancer screening service providers is collected, then an accurate national assessment of cancer prevalence rates can be made. National Budgets should accommodate for greater levels of expenditure on Public Health. Additionally, recent allegations of corruption within Regional Health Authorities must be taken seriously as misuse and misappropriation of finances allocated for health directly affect all members of the national community.

Section 23 of the Marriage Act, Chap 45:01 also needs to be reviewed as this section states that it is permissible for children who are minors to marry once the consent of both parents is given. In the event that the child is not in favor of the marriage in spite of consent given by both parents this section leaves room for coercion of children into marriage. ■



Contribution To Building Fund

THE NETHERLANDS~HIVOS **CANADA**~OXFAM **GREAT BRITAIN**~OXFAM **THE BAHAMAS**~CAFRA Bahamas **CUBA**~Federation of Cuban Women **DOMINICAN REPUBLIC**~CAFRA Dominican Republic **GUYANA**~CAFRA Guyana **JAMAICA**~CAFRA Jamaica **ST VINCENT AND THE GRENADINES**~ CAFRA St Vincent~ National Council of Women~Committee for the Development of Women **SURINAME**~ CAFRA Suriname~ Organisation for Women and Development **USVI**~CAFRA USVI.

Women's Health



When Caribbean nurses met in the early 1950s they did two important things: they identified health as a priority for the region, and they defined the region as a single entity. They not only did the latter before the historical male-led political West Indies Federation did, but they did it in a way that that Federation failed to do. They saw the Caribbean beyond its language divisions and included representatives from the Spanish and French speaking Caribbean in their aim to bring better health to the region's people.

CAFRA has since taken forward aspects of that particular mandate as we reach hands to each other across our historically divided region to work for better lives for women, men and children in the Caribbean. It is useful to recall this legacy now that so many Caribbean women struggle to overcome major health challenges including HIV/AIDS, cervical and breast cancer and diabetes.

At the General Meeting in Suriname many of us spoke about the need to take some action about women's health in the region. In fact, many of you will recall our health "workshop" to mark the May 28th – the International Day for Women's Health, where we shared many issues about our own health and the health of our parents for whom many of us were becoming care givers.

It is in the context of those concerns that we propose to work towards a regional health project. But we want to emphasise the consultative nature of this project and to ensure that it responds to felt needs in our several countries. To this end the Secretariat is pulling together a concept paper which will form the basis of discussion over the next few weeks. With your comments and concerns we can decide at the next Regional Committee Meeting about how we can go forward with getting a proposal written for funding and with actions based on in-kind support.

There is no doubt that when our countries were undergoing structural adjustment programmes in the past three decades that our health systems and hence levels of health were compromised. We are now reaping the whirlwind of those draconian decisions to cut health costs as the region has been placed among the top countries affected by serious diseases. Our Governments have begun to recognize what is needed now in this area. For example they have initiated a pan-Caribbean HIV/AIDS response programme under the purview of Dr George Alleyne as UN Special Envoy on HIV/AIDS. Women of the Caribbean need to be in on the decisions about how those resources will be used, and to ensure that strengthening community responses and capacity building to support good health is a priority of that initiative.

Those nurses long ago saw the need to prioritise health and address it from a regional perspective as the only sensible strategy of small countries seeking to develop. At this juncture when the Caribbean is faced with several dire health challenges and resources remain undeveloped and unequally distributed, we return both to making a priority of health and seeking ways to mobilize trans-Caribbean resources in its defense. ■

ON THE BOOK SHELF

MOSER, Caroline	GENDER PLANNING AND DEVELOPMENT Theory, Practice and Training
ANDERSON, Bridget	DOING THE DIRTY WORK? The Global Politics of Domestic Labour
BELL, Diane & Renate Kline (Eds.)	RADICALLY SPEAKING: Feminism Reclaimed
MACKINNON, Catherine	SEXUAL HARASSMENT OF WORKING WOMEN
WEEKS, Jeffrey	SEXUALITY
PRASHAD, Vijay	THE KARMA OF BROWN FOLK
HERRMAN Anne C. & Abigail J. Stewart (Eds.)	THEORIZING FEMINISM: Parallel Trends in the Humanities and Social Sciences
PETERSON, V. Spike & Anne Sisson Runyan	GLOBAL GENDER ISSUES: Dilemmas in World Politics
LEWIS, Rupert C.	WALTER RODNEY'S INTELLECTUAL AND POLITICAL THOUGHT
HARLEY, Sharon & The Black Women and Work Collective	SISTER CIRCLE: Black Women & Work
FONOW, Mary M & Judith A. Cook (Eds.)	BEYOND METHODOLOGY: Feminist Scholarship as Lived Research

NEWS

Social Worker Launches Centre for Human Rights, Social Equity and Justice

Verna St. Rose Greaves, a Social Worker who was victimized by her employer channeled her years of experience and her passion for justice into the creation of the Trinidad and Tobago Centre for Human Rights Social Equity and Justice. The T&TCHRISEJ is a non-governmental organisation committed to defend and promote Human Rights in Trinidad and Tobago through Human Rights Education, advocacy and action. According to Verna, it is an action-based organisation bringing people together, especially youth, who are willing to work towards the creation of a more equitable, fair, just and peaceful society.

THE CENTRE AIMS TO:

Establish and maintain a Human Rights Centre in Trinidad and Tobago

Raise funds for the work of the organisation

Focus on Human Rights Education and consciousness raising

Improve awareness and knowledge of democratic principles and procedures.

Establish a register of complaints, and where necessary and possible act on them.

Train and nurture a strong community of Human Right activists and campaigners.

Participate in Human Rights activities including the provision of support and inspiration to groups and individuals engaged in Human Rights initiatives.

Host conferences, seminars and workshops.

Work towards the abolition of the Death Penalty, and the development of alternatives.

Foster personal development and general well being of our members. ■



BARBADOS: This year marked the return to celebrating IWD in Barbados after a two-year lull. The Bureau of Gender Affairs prepared a Calendar of Activities and hosted a televised Panel discussion on Gender and Trade. The discussion focused on the impact of trade liberalization on Caribbean women, the barriers confronting the region and emerging opportunities.

The Centre for Gender and Development Studies (CGDS) hosted a panel discussion on Women and Music, which featured women in the Classical, Gospel, Calypso and the love ballad >>18



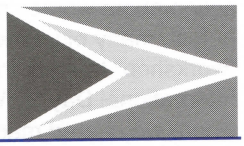
DOMINICA: This year, the Dominica National Committee of CAFRA commemorated International Women's Day 2003 with a number of activities, the centerpiece of which was a lecture by renowned Caribbean scholar, and a founding CAFRA member, Dr. Rhoda Reddock.

On Wednesday March 12, Dr. Reddock was the featured guest on a live television programme. She spoke on the history of the organization and took questions from the wider public on the relevance of feminism in today's world order, the marginalization >>18



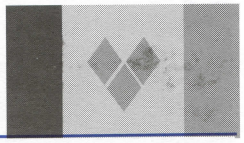
GUYANA: CAFRA Guyana joined with Women's Affairs Bureau and other Women's NGOs to mount a Publications and Photograph exhibition of CAFRA's work. The exhibition was held on MARCH 5th, 2003 at the UmanaYana. Other activities included a Symposium, Exhibition & Sale.

Patricia Hackett continued the CAFRA outreach among the Albouystown Support Group. She spoke to the women on CAFRA's work in the Region and on the Beijing Platform for Action. ■



ST VINCENT AND THE GRENADINES: The Committee for the Development of Women (CDW) celebrated International Women's Day in St. Vincent and the Grenadines under the Theme – Women in Trade and Development. A survey was carried out among the vendors to honour their contribution to development. The CDW issued a Press Release and printed T-shirts and bags as public relations material.

A highlight of the celebration was the formation of the young women's section of the Committee for the Development of Women. Cottica Grant a CDW and CAFRA member is assisting the young women in building their movement. ■



SURINAME: Suriname focused on Gender and Trade, and specifically on Nickerie a district that boasts of a large number of women in the agriculture sector. Because of the turbulence in the rice sector, women were forced to abandon their fields and to stay at home. CAFRA Suriname therefore hosted a workshop on economic literacy that was sponsored by the Dutch Embassy.

Twenty-two (22) men and women participated in the Nickerie workshop whose facilitator was Maggie Schmeitz >>18



NEWS

Small Arms

In the last quarter of 2002, CAFRA collaborated with the Women's Institute for Alternative Development to host a conference on the illegal use of Small Arms in the Caribbean. The purpose of the meeting was to mobilize civil society and state actors to discuss, analyse and take action to stem the tide of misery visited upon the region by the influence of drugs and gun running in the Caribbean. The meeting agreed to pursue two areas of research. These were to research the legislation on firearms in countries of the region and to trace the source of all legal and illegal weapons.



BARBADOS:

genres of music. The CGDS also honoured eleven women, representing the eleven parishes in Barbados who have made outstanding contributions to their communities without the usual national level recognition. The Community Development Department assisted the CGDS in selecting the women who were each awarded a crystal bowl.

The Women and Development Unit of the School of Continuing Studies, UWI, Cave Hill Campus hosted a Choreo-Poem entitled "Our Bodies, Our Maps"' which highlighted the ways in which women's bodies can either trap them or liberate them. The Choreo-Poem was followed by a Panel discussion on HIV/AIDS and its impact on women.

The National Organization of Women (NOW) mounted a two-day "Women in Excellence" Exhibition and Trade Show. There was a Pictorial exhibition on the achievements of Barbadian women from A to Z, over a fifty year period. The display included a special section on the Pioneers who are no longer with us. It also highlighted the work of NOW's member organizations who continue to work in areas to reduce poverty and violence, provide educational scholarships, training, care of the elderly and engage in the trade union and political parties.

The Women Entrepreneurs of Barbados, WEB, held a one-day workshop for its members focusing on E-commerce and Export. There were presentations on the impact of trade liberalization on women, and the opportunities and barriers to economic development in small island states such as Barbados. WEB also hosted a two-day trade fair to showcase the work of its membership and provide an opportunity for women to sell some of their products.

The activities hosted to celebrate International Women's Day in Barbados were all well patronized and marked a return to the celebration of women's contribution to national development.

DOMINICA:

of men in society and the role of popular media, especially calypso on the psyche of the society, namely the treatment of women.

On Thursday March 13, Dr Reddock delivered a public lecture centered on the theme "Feminism in the context of the modern Caribbean" She ended her visit on Friday March 14, with an appearance on live radio programme.

In addition to her media appearances, Dr Reddock paid courtesy calls on the Speaker of the House of Assembly, Mrs. Alix Boyd Knights, and the Director of the Women's Bureau Ms Rosie Brown.

Dr Reddock's visit was funded in part by the CAFRA Secretariat, and was in keeping with the National Committee's pledge to elevate the level of the discussion on issues concerning women and we are pleased to report that her visit was a tremendous success.

SURINAME:

from Ultimate Purpose. Additionally the same training was conducted for women and women organisations in the production sector. Participants gave positive feedback about the information they received on globalisation, the FTAA and on the WTO in this one-day workshop. Some firms asked for more information on the issues. CAFRA Suriname is now working on a 15 minutes program on gender and trade.

Besides the workshop, a bradery was held at the Commissioner's house. Here a lot of women entrepreneurs from different districts sold their products. There was also information on HIV/AIDS and on CAFRA. Some young people gave performances as part of the HIV/AIDS educational campaign.

NEWS

YOUNG WOMEN ENCOURAGED TO BECOME LEADERS

CAFRA St. Lucia has established a Junior League in secondary schools and other raining establishments around the island. The Junior League marks an important step in encouraging transitional leadership in the women's movement and aims to encourage young women to become powerful leaders of tomorrow. The move has proven very effective as the new members are participating in a wide range of activities to help them develop a greater social conscience, good leadership and effective communication skills.

The Junior CAFRA League was conceptualized by Flavia Cherry, the CAFRA National Representative for St. Lucia, who saw the need to engage young women and to mold them into the activities of CAFRA St. Lucia through their schools and within their communities. Each Junior League has to develop a master plan with the help of one of the senior members of CAFRA (who is assigned as Coordinator for the group) and to implement a programme of activities on a quarterly basis.

Members of the National Organization of Women (NOW) have adopted the Junior CAFRA League and have now joined their colleagues from CAFRA in providing guidance and training on an on-going basis during meetings and at social events. With this level of cooperation by senior, professional women, members of the Junior League will receive on-going training in communication skills and parliamentary procedures; gender; personal empowerment, among others.

The young women of the CAFRA Junior League are already delivering speeches, implementing community projects, performing dances at national events and spreading the word about feminism at their schools and among their peers.

The Junior CAFRA League of the Girls Vocational School is perhaps one of the most active groups because of the involvement and support of one of their teachers (Ms Niles). So far the group has focused on spiritual and physical poverty and have visited many homes for the aged and establishments for the sick and shut in, to pray with wards and to sing and entertain them. They have also adopted two very needy students from the Anse-la-Reye Primary School and have undertaken to provide for their needs.

The Junior CAFRA League is a laudable initiative which is helping to develop a cadre of dynamic positive, creative, assertive and socially conscious young women in St. Lucia, who will be well prepared to take over the mantle of leadership in the women's movement in St. Lucia and the Caribbean.

Post Beijing+5 CAFRA has...

Acted as the Caribbean sub-regional focal point for the Beijing+5 Review. We participated in preparatory conferences, organised national level activity and regional meetings to share information and develop the Caribbean position. CAFRA attended CSW in March 2000, and UNGASS in June 2000, and had representatives on two government delegations.

Yes, CAFRA assisted in disseminating information on the World March against Poverty and Violence against Women (8 March –17 October 2000), and sent a representative to the March in New York.

CAFRA NEWS

CAFRA NEWS is the biannual magazine and primary networking tool of the Caribbean Association for Feminist Research and Action (CAFRA)

Its main purposes are to:
Inform members and other interested people about the associationís programmes and activities.

Provide a forum for discussion and debate on key issues of concern to women and the region.

Promote the sharing of experiences and foster links among individual feminists, activities and womenís organisations Assist in breaking down language barriers in the region

Stimulate womenís creative expression Contribute to the development of the womenís movement regionally and internationally

We welcome letters, articles, poems, reviews, opinions and artwork for editorial consideration. The Newsletter Committee has a final right to edit content and to reject material that is not appropriate for the publication, that is, material that does not further the aims and objectives of CAFRA, that does not promote a spirit of sisterhood, and material that is racist, sexist or ëmaterialistí. Individual authors and reviews are solely responsible for views and opinions expressed in published articles.

Articles and photographs from any issue of CAFRA NEWS may be reproduced provided that appropriate credit (author/source) is given.

CAFRA NEWS is published by the Caribbean Association for Feminist Research and Action (CAFRA)
P.O.Bag 442
Tunapuna
Trinidad and Tobago, WI
Tel: (868) 663-8670, 662-1231
Fax: (868) 663-6482
E-mail: cafrainfo@wow.net
hptt:// www.cafra.org
ISSN 1016-9741

EDITORIAL TEAM
Nelcia Robinson
Jacquie Burgess
Julieta Alfonso
Madonna Sampson-Doyle

Novedades CAFRA. 17 No. 1 Enero - Junio 2003

NOVEDADES CAFRA

Lenguaje Sediente De Sangre En Los Medios De Comunicaciones

Pg.3



Hemos Llegado Tan Lejos ...

pg.4

5ta CONFERENCIA MUNDIAL sobre MUJERES

NOVEDADES CAFRA Publicado dos veces al año por la Asociación Caribeña para la Investigación y Acción Feministas (CAFRA)



CAFRA LA NINAS DE ST LUCIA

CONTENIDO

LENGUAJE SEDIENTE DE SANGRE EN LOS MEDIOS DE COMUNICACIONES
- Comentarios sobre la macabra tergiversación en los titulares de los Medios de Comunicaciones 3

HEMOS LLEGADO TAN LEJOS ...
- Las ONGs brindan informes sobre los logros de la etapa Post Beijing en sus países 4

PROGRAMA 2003 7

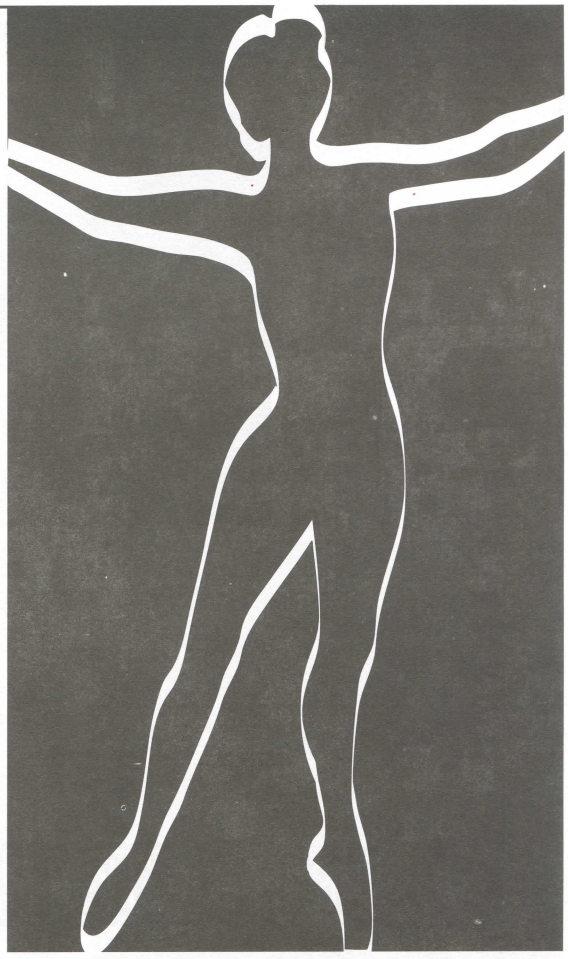
FEMINISMO CARIBEÑO
- Una exploración de los futuros desafíos y direcciones del Movimiento. 8

¿UNA 5ta. CONFERENCIA MUNDIAL SOBRE MUJERES?
- 5 mujeres dan su opinión 9

NOTICIAS
MUJERES EN LOS NEGOCIOS
- Una nueva columna celebrando las mujeres en el competitivo mundo mercantil 12

POST BEIJING +5 CAFRA HA ....
- CAFRA da un recuento de su gerencia desde Beijing +5

ARTÍCULOS CONSTANTES
- Conferencias y Seminarios
- Salud de las Mujeres
- En el Librero
- Noticias



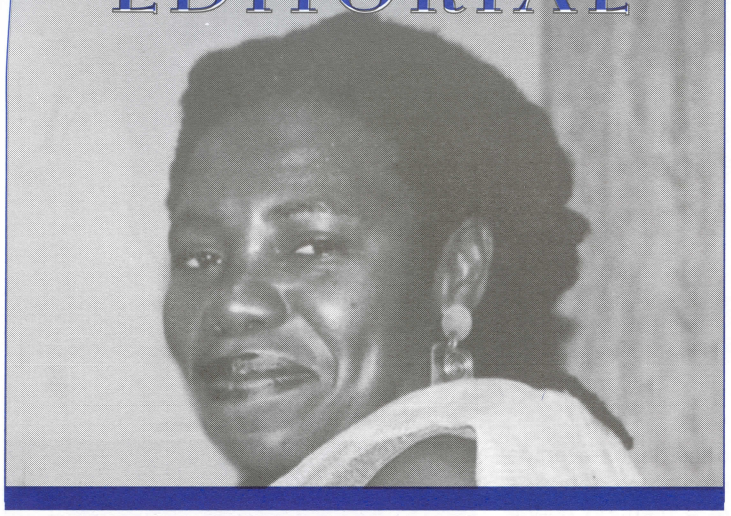
NOVEDADES CAFRA

Publicado dos veces al año por la Asociación Caribeña para la Investigación y Acción Feministas (CAFRA)

P.O. Bag 442 Tunapuna
Trinidad y Tobago, el Caribe.
Tel: (868) 663 8670, 662-1231
Fax: (868) 663 6482
E-mail: cafrainfo@wow.net
http://www.cafra.org

ISSN 1016-9741

EDITORIAL



Las ONGs gastan cantidades enormes de recursos y energía cuando participan en las numerosas conferencias mundiales del sistema de las Naciones Unidas. Nosotras pensamos que ya ha llegado el tiempo de que el movimiento feminista comience a hacerse preguntas importantes sobre la eficacia de tales conferencias en cuanto a asegurar los derechos sociales, políticos y económicos de las mujeres, así como los papeles estratégicos que las activistas feministas pueden jugar en tales eventos.

Es tiempo de preguntarnos cómo nos beneficiamos de esa participación. ¿Esos eventos verdaderamente fortalecen la cooperación con los gobiernos en apoyo de una agenda feminista unida? Alternativamente, cómo podemos hacer nuestra participación en conferencias mundiales más estratégicas ¿Cuáles asuntos nuevos y cada vez más relevantes necesitan reenmarcarse y revisarse tanto por el movimiento como por el estado? Esta Reflexión es de gran prominencia dada el contexto político de la internacionalización del ala derecha políticas y gobiernos neoliberales.

El 9no. Foro Internacional de AWID's, "Reinventando Globalización", fomentó el constante y crítico debate de si nosotros, como movimiento feminista internacional, debemos concentrar nuestras energías en otra conferencia mundial. La reunión Beijing +10 aunque una oportunidad de e de reagrupar y re-priorizar, puede que sea también redundante dado que mucha de la Plataforma para la Acción (PPA) queda por lograrse. En la plenaria abierta, Joanna Kerr, directora ejecutiva de AWID, planteó que ella personalmente no apoyaba la quinta conferencia mundial de mujeres de 2005 dado los esfuerzos y recursos requeridos meramente para defender los logros hechos en previas Conferencias de las Naciones Unidas.

Hasta que tengamos más gobiernos que fomenten la igualdad de género en el poder tal vez es muy peligroso permitirles a los gobiernos ahora renegociar nuestros derechos. Tal vez sería más apropiado una reunión en 2010, ¿están de acuerdo nuestras miembras

Este comentario, así como del material que surgió de las sesiones del Foro generó una gran contribución y debate. Las respuestas de los participantes del Foro y las miembras han variado de apoyo abrumador por la posposición de la quinta conferencia de mujeres para el 2010 (cuando pudiera haber un mejor ambiente político) para la preparación activa de la quinta conferencia mundial en 2005 y sugerencias alternativas, así como una conferencia de mujeres en el mundo.

Esta edición de Novedades CAFRA destaca los informes de nuestra red en cinco (5) países miembros y el informe del Secretariado sobre el cumplimiento de las ONGs en cuanto a implementar las recomendaciones de la Plataforma para la Acción. Nosotras destacamos el intercambio de notas de nuestra lista de correo en este número. Margaret Macaulay comienza un lamento en " Lenguaje sediento de sangre en los Medios de Comunicaciones" Hay mucho que reflexionar en los "Feminismos del Caribe" en que Carla Bakboord y las participantes del Taller exploran el tema del re-centrar el Feminismo Caribeño. ¡A leer!

Post Beijing+5 CAFRA se ha...

Centrado grandemente en el desarrollo económico , educación y salud de las mujeres dentro del marco de los derechos humanos. Nuestra extensión nacional y regional con vínculos internacionales, nos ha permitido crear un programa y campañas de abogacía alrededor de las doce (12) áreas críticas de interés en la Plataforma para la Acción de Beijing.





Hemos Llegado Tan Lejos ...

Violencia Y Poder Politico En La Agenda De San Cristobal Y Nevis

Con una gran diferencia el problema mayor que afecta a las mujeres en San Cristobal y Nevis es el número creciente de mujeres que han resultado muertas a causa de violencia doméstica y relaciones relacionadas.

Esta posición se destacó como parte de la crítica del Los Informes Inicial, Segundo, Tercero y Cuarto del San Cristobal y Nevis presentados por el gobierno al Comité sobre la eliminación de todas las formas de Discriminación en contra de las Mujeres (CEDAW)

El gobierno intenta asistir a las mujeres que huyen de la violencia proporcionándoles "hogares seguros" pero el período de seguridad es limitado. Parte de la complejidad del problema es que muy a menudo las mismas mujeres que se está tratando de proteger, se niegan a testificar contra sus esposos /compañeros. Esta negativa proviene del miedo a posterior abuso y la seguridad de estas mujeres de manutención y techo.

Aunque se dispone de asesoramiento legal gratuito, las mujeres a menudo no conocen este servicio. Otro factor disuasivo es que no hay asistencia legal.

A causa del pequeño tamaño de de las islas 68 millas cuadradas para San Cristobal y 32 millas cuadradas para Nevis, es muy dificil instituir un refugio para mujeres ya que anonimidad es una parte esencial del proceso.

A las víctimas por lo tanto se les ubicaría a otra isla en la OECO. Esto no parece ser muy difícil ya que la libertad de movimiento dentro de la región se ha iniciado.

Se han establecido sistemas para regoger información, repotada o no- reportada. Sin embargo, no está claro lo que se hace con la información que se recoge y si se utiliza para guiar nuestras acciones y el camino adelante en cuanto a cómo vencer esos problemas.

La capacitación contínua también se puede extender por el gobierno a trabajadores sociales, oficiales de la policía y otros profesionales como enfermeras que tienen que tartar a las víctimas de abuso y violencia domésticas. También debe haber alguien de guardia y un número de una línea de emergencia al que las víctimas pueden marcar, como cualquier otro número de emergencia, para recibir ayuda.

Se recomienda muy firmemente que se le de a la violencia doméstica un enfoque multisectorial coordinado. Esto incluiría hospitales, trabajadores sociales, terapistas, asistencia legal y vivienda, para tartar los asuntos recomendados por la Conferencia Nacional y de esta forma tener mejores resultados y cambios de actitudes.

En el asunto de políticas, la participación de las mujeres en el proceso politico especialmente a niveles superiores se hizo centro. Hay muy pocas mujeres participando en política y en la toma de decisiones Actualmente hay una Ministra en San Cristobal y una en Nevis. Debe haber una política de parcialidad de género en las políticas para asegurar que por lo menos el 30 por ciento que representa tres de los ocho puestos en San Cristobal y uno de los tres puestos en Nevis seía designado para las mujeres en la política.

Se cree que las mujeres se desaniman de entrar en la política a causa de las críticas que reciben. y abuso generalmente que las rodea. Y existe aún la percepción de que muchos todavía creen que "el lugar de la mujer es en la casa" . Por lo tanto el gobierno debería asegurar que el ambiente politico, sea favorable a las mujeres.

Los hombres siempre han abarcado esta área en particular y las mujeres han estado contentas con tomar el asiento trasero y desde ahí estimular a los hombres a avanzar. La mentalidad es que solo los hombres deben entrar en la política y que les hemos permitido hacerlo así. Pudiera también ser, que no hay suficientes papeles modelos en esta área.

La pobreza y el desempleo han sido descritas como áreas "críticas" de interés. Nos preocupa que no se haya tratado el asunto de pobreza que especialmente está afectando a las mujeres. Las mujeres siguen siendo las que llevan la mayor carga y como resultado de esto son las que más sufren la pobreza.

Las cifras de desempleo relacionadas con las mujeres sigue siendo una preocupación mayor. Sin embargo, en el informe, no se sugiere ninguna acción en cuanto a cómo aliviar este problema. Han habido recientes acontecimientos en el área rural para proporcionar entranamiento en computación. Se debe realizar un entrenamiento constante de empleo adicional así como programas de reentrenamiento en áreas no tradicionales, por ejemplo, contrucción, artesanía en metal y carpintería.

Las mujeres se retrazan en términos de desarrollo en negocio de una forma significante. Un gran número de mujeres mayoresse ven con bandejas en las calles vendiendo al menudeo artículos pequeños como una forma de buscarse la vida. Un pequeño número de mujeres son propietarias de practices legales mientras exixte un número de mujeres con negocios propios en peluquería y negocios de belleza. Sin embargo, la mayoría de las mujeres empleadas por el gobierno trabajan como empleadas públicas. Mientras se puede encontrar a otras como asistentes de tiendas, en la industria ligera e industria hotelera, pero ellas no son las dueñas. Por lo tanto, no acumulan ninguna fortuna en realidad.

Y aunque más mujeres se matriculan en el Clarence Fitzroy College, aún no dominan las posiciónes topes en la sociedad.

Como planteaba anteriormente, no muchas mujeres están empleadas en los escalones más altos de poder o de la toma de decisiones, ya sea en el sector público o privado como resultado, las mujeres ganan mucho menos que sus contrapartes hombres. Sin embargo donde las pocas mujeres se destacan en lograr esto, se les paga el mismo salario por el mismo trabajo.

Posiciones diplomáticas nunca han sido conferidas a una mujer en la Federación, después de casi 19 años de independencia.



Otro aspecto de la discriminación contra las mujeres se ve en la manutención de los hijos, especialmetne los naciddo fuera del matrimonio. En la actualidad los hijos nacidos fuera del matrimonio reciben una cantidad escasa de $ 15.00 semanal. Sin embargo la Ley de Disposiciones Misceláneas de 1992 alivió una de las preocupaciones mayores de las mujeres. Esta ley le permitía a los jueces más discreción en cuanto a dictar la manutención que le pertenece a los niños y a las esposas. Las autoridades legales están pidiéndoles a los padres que paguen según sus ingresos. Pero la ley de 1887 sigue registrada y esto tiene que actualizarse para que esté de acuerdo con las normas del siglo 21.

Se sugiere que se haga una ley que tenga adjuntos de ingresos donde se haga una deducción directamente del ingreso del padre. Esta deducción puede entonces pagarse a la madre para la manutención del o de los hijos. Por lo tanto, las madres no tendrán que depender de los antojos y caprichos de los padres en cuanto a cuando sus hijos recibirán la manutención.

>>5

Hemos Llegado Tan Lejos ...GUYANA

Guyana Aborda La Discriminacion De Género

La ley en Guyana necesita dar un paso más en cuanto a tratar la problemática de la discriminación de género.

La Ley de Derechos Iguales (LDI), de 1990 solo se encarga de los procesamientos penales donde se alega discriminación directa. La policía debe instituir las acusaciones delictivas en el tribunal de los magistrados a menos que una víctima pueda instituir acusaciones delictivas privadas. Se debe notar que la policía nunca ha instituido ningún cargo bajo esta Ley. Esto principalmente es porque las víctimas no están concientes de la Ley ni a quién deben hacer la denuncia.

La Ley de Prevención de Discriminación (LPD), 1997 se hizo para hacer que una serie de dispocisiones sean más comprensivas para tartar la problemática de discriminación especialmente los de raza y género. Esta Ley ha tenido muy poca influencia en asuntos de discriminación en general y en relación con las mujeres. El Jefe Oficial de Trabajo dentro del Ministerio del Trabajo debe instituir los procedimientos delictivos bajo la LPD ya que es principalmente en el área de empleo que ocurre este asunto de discriminación. Sin embargo, igual que con LID, no se han registrado casos hasta la fecha.

Anteriormente, la Ley en Guyana con respecto a las propiedades permitía a una persona potencialmente dejar todas sus propiedades como herencia a un extraño y hasta un animal. Esto resultó en tremenda penuria para muchas viudas que se encontraron sin esperarlo sin nigún benefcio del estado o ni siquiera un refugio, aunque habían contribuido a la adquisición de un hogar. Un esposo o esposa sobreviviente puede beneficiarse ahora de las propiedades del o la fallecida bajo la Ley de Provisión para Dependientes o Familiares, 1990 (LPDF). Esta ley provee en el caso de que el esposo/a sobreviviente reclama que la disposición de las propiedades del fallecido ha sido tanto por herencia como por la aplicación de las reglas de falta de testamento o ambas ella como él no han recibido provisión financiera.

Un creciente número de mujeres en Guyana que buscan protección contra la violencia están utilizando la Ley de Violencia Doméstica de 1996. La Ley fue principalmente el trabajo de las ONG de mujeres quienes sometieron un proyecto de Ley que tomó de dos a tres años para realizarse. Esta LVD brinda órdenes de protección, y órdenes de ocupación y tenencia que están establecidas como premisas en la abiertamente su opinión a las mujeres víctimas que aparecen en sus tribunales, diciéndoles que unas cuantas bofetadas no significa nada.

En el asunto de manutención también, muchos padres se niegan a pagar la manutención y prefieren pasar un tiempo en prisión, ya que al salir de la prisión no se les hace pagar el dinero que deben a las madres ni a los hijos. Esta ley sigue registrada y necesita enmendarse o eliminarse para que esos padres honren sus responsabilidades de mantener a sus hijos aún después estar tiempo en prisión.

El gobierno ha establecido un excelente Sistema Prenatal para todas las madres en la Federación. Se estimula a las mujeres a que asistan a las clínicas que están situadas por toda la isla, si ellas no puedieran pagar por clínias privadas. En estas clínicas, reciben medicamentos como minerales/hierro, vitaminas para las madres y sus bebés. También se les asigna un doctor a esas clínicas y se les ofrecen consejos y cuidado. Además de realizarse exudados vaginales y mamografías.

En la Federación de San Cristobal y Nevis no se practican matrimonios entre menores. Cualquier menor de 18 años (hembra o varón) que quiera casarse tiene que tener el consentimiento de sus padres; la poligamia es castigada por la ley; sin embargo, muchos hombres se casan formalmente y establecen otros matrimonios u "hogares" informales.

La ley de la Federación no reconoce launión en concubinato. Las uniones en concubinato son parte integral de nuestro legado cultural. Las mujeres en disolución de uniones en concubinato tienen derecho a conciliaciones similares, como cualquier otra persona que comparte una residencia. De establecerse una legislación en la que se asegure que las mujeres en relaciones de concubinato disfruten de los mismos derechos después de un número específicos de años como mujeres en relaciones juratorias.

San Cristobal y Nevis pueden vanagloriarse de tener una política para las madres jóvenes para que continúen su eduación secundaria. Cuando se haya estado utilizando la oportunidad la mayoría de los estudiantes han recibido el máximo de los beneficios. Sin embargo algunas madres adolescentes no se aprovechan ellas mismas de esta oportunidad de regresar a la escuela y optan por asistir a clases nocturnas y continuar su educación.

A causa del tamaño pequeño de San Cristobal y Nevis, el país está en una posición de manejar mejor algunos de los problemas que afectan a las mujeres en la Federación de las islas gemelas

Se reconoce que muchos de los problemas provienen de actitudes que están culturalmente arraigadas y el cambio tiene que producicrse desde la infancia hasta la adultez. San Cristobal y Nevis han hecho logros significantes en el área de los derechos de las mujeres, sin embargo, existen áreas en las que el Estado se ha resagado. El Gobierno está conciente de algunas de estas áreas como se destacaba en esta crítica y debe comenzar a poner la maquinaria en orden para lidiar con esas fallas. ■

Hemos Llegado Tan Lejos .... St. Kitts / Nevis

Post Beijing+5 CAFRA se ha...

...Concentrado en abogacia y cabildeo como parte de seguimiento al proceso de Beijing. Ha utilizado su red para diseminar información sobre las doce áreas críticas de interés. Investigación sobre marcos legales ha propiciado información vital al cabildeo. Se han llevado a cabo proyectos específicos para crear la capacidad de las mujeres y organizaciones de mujeres a nivel de los sectores populares.

La experiencia de CAFRA ha contribuido a las agencies intergubernamentales de las Naciones Unidas, el Secretariado del CARICOM y gobiernos en la promoción de buenas prácticas de género, y la integración de la problemática de género a través de los buroes de mujeres . La actividad a nivel nacional ha mantenido a los asuntos en la línea del frente mediante marchas, concentraciones y programas conjuntos educativos.

Las Mujeres Jamaiquinas Claman Por Accion No Por Alabanzas De Dientes Afuera



Jamaica tiene una Declaración Nacional de Políticas sobre las Mujeres.

Este hecho, sin embargo, ha hecho muy poco para impeder las instancias de desigualdades en prácticas de empleo, violencia de género y explotación de las mujeres y jóvenes en ese territorio caribeño.

En 1987, el Gabinete aceptó La Declaración de Políticas Nacionales sobre Mujeres. Dieciseis años más tarde esta política aún está por implementarse. Se ha discutido que el gobierno convenientemente señala las iniciativas como si estuviera haciendo algo. Sin embargo, el hecho de que no haya habido seguimiento contradice esto.

La Asociación de Organizaciones de Mujeres en Jamaica (AWOJA, siglas en inglés) en su Informe Alternativo por País (Jamaica) al CEDCM (Comité sobre la Eliminación de todas las formas de Discriminación de la Mujer), notó que a través de los años se habían hecho un número de recomendaciones y revisions sugeridas a Leyes Relacionadas en Jamaica.

Por ejemplo en la Sección 24(3) del Capítulo III, de la Constitución, al definir la palabra "descriminador" se omitió incluir la palabra "sexo", que debería estar incluída en esta categoría como diferente de los derechos y libertad declarados en la Sección 13, no se extiende a la discriminación sobre la base del sexo.

Otras partes de la legislación que discrimina contra las mujeres (y en algunos casos hombres) son:

La disposición de las gratuidades del matrimonio para los hombres (Sección 6(1) – Ley sobre Pensiones, 1947);

Edad de Retiro Nacional difiere para hombres (65) y mujeres (60 años) (Ley de Seguro Nacional, 1947);

Ley para Mujeres (Empleo)- 1942 Por este artículo el empleo de las mujeres en trabajos nocturnes está prohibido excepto circunstancias específicas;

Ley de Licencia por Maternidad (1997) Licencia por Paternidad debe estar disponible también al padre del niño, y no simplemente licencia por maternidad;

Ley del Niño (Adopción) 1958 descrimina contra el hombre – permitiéndole a él adoptar a una niña solo en circunstancias especiales;

La obligación de compartir el costo en la manutención de los hijos debe reflejarse en la Ley de Manutención (Sección 2);

Ley de delitos contra una persona en la que hay necesidad de una extensión en la definición de violación, y que violaión e incesto son aplicables a ambos sexos.

Ley de Propiedad Marital que se aplicaría igualmente a un hombre como a una mujer ;

Ley de Regulaciones de Pasaporte (1962) La Ley contiene disposiciones discriminatorias , inter alia
Para la inclusión de una mujer en el pasaporte de su esposo que claramente restringiría su libertad de movimiento tratándola como un apéndice de su esposo;
(ii) Como las disposiciones de arriba se relacionan con el pasaporte oficial o diplomático del esposo. Esas dispsiciones son arcáicas y deberían haber sido rechazadas hace mucho tiempo.

Disparidades de Género en educación y asuntos relacionados al empleo también se señalaron en el informe de AWOJA.

En un nivel secundario aproximadamente 51.8 por ciento de la población es femenina.

Aunque el 60 por ciento de las personas matriculadas en capacitación secundaria o para un oficio eran mujeres, ellas estaban concentradas en áreas tradicionales (productos de costura, y cosmetología) Hubo pocos hombres en la industria de la hospitalidad (33 de 254). Un examen superficial de los puestos de trabajo en Administración General en la industria de la hospitalidad indica que hay muy pocas mujeres en puestos altos de administración. Para los programas de aprendices, 36 mujeres de un total de 1,383 estuvieron matriculadas en programas para conocimientos automotriz, mantenimiento industrial y construcción.

En las categorias ocupacionales y profesionales, el 70 por ciento de las estudiantes matriculadas eran mujeres. Ellas estuvieron concentradas en la enseñanza, negocios y administración, ciencias sociales y las Artes. Más hombres estuvieron aún matriculados en Ingeniería, Agricultura, Computación y Teología. En 2000, 23 por ciento de los estudiantes que se graduaron de la Universidad de las Antillas eran hombres, sin embargo a nivel de post-graduado hubo más hombres que mujeres.

En instituciones del sector público más mujeres que hombres trataron de mejorar (54.7 por ciento) sin embargo para capacitación de administración de alto nivel (el 63 por ciento de las personas entrenadas eran hombres. Esto sugiere el dominio continuo de los hombres en esas posiciones más altas. Las mujeres aún no han roto el techo de cristal

Para algunas mujeres, el Mercado del sexo es una solución factible de empleo. Investigación sobre turismo y el Mercado del sexo en Jamaica se refirió a que las razones dadas para entrar en el Mercado del sexo son: estímulo de otras que ya están en el Mercado ; desempleo y bajos ingresos salariales (una trabajadora del sexo pueede ganar unos $1400,00 dólares americanos, si lo hace por su cuenta, más que una empleada doméstica o camarera). Muchas trabajadoras del sexo no tenían problemas con lo que hacían. Muchas planteaban que les encantaba el trabajo por el dinero que ganaban, pero que lo odiaban por el sexo.

Un resultado alarmante fue que muchas jóvenes se están saliendo de las escuelas en las áreas de turismo y entrando en el Mercado del sexo, algunas con el consetimiento de sus padres que se benefician de los ingresos de ellas. Muchas son menores de edad y vienen de otras partes de Jamaica – el atractivo es normalmente hacer dinero como bailadoras de "go-go". Los investigadoras han encontrado que las muchas jóvenes se reclutan los jueves en un paradero de autobus por ejemplo, para trabajar en los clubes los fines de semanas.

En la región del Caribe no se han establecido leyes explícitas, políticas ni programas que traten explícitamnete el turismo del sexo, que está en alza y con la llegada del internet está penetrando más. >> 9

PROGRAMA 2003

Mientras avanzamos en el 2003, tomo prestado de los escritos de algunas hermanas a través de "notas de mujeres". La palabra es ligera – asegurandonos de mantener una luz encendida para nosotras mismas y para otros. Existe oscuridad ya que las nubes de la guerra amenazan y estallan en varias partes del mundo, y la globalización impulsada por lo corporativo continúa amenazando los hogares de los pobres –Pero que se haga la luz.

CAFRA como portadora de esa luz aspira mediante este programa fortalecerse y facilitar al movimiento de mujeres regional.

GENERO Y COMERCIO

CAFRA continuará su abogacia, investigación y capacitación económica para construir la capacidad de lidiar con los impactos negativos de la liberalización el comercio en las mujeres y las amenazas a la implementación de la Plataforma para la Acción en las doce áreas críticas de interés de la Plataforma de Beijing.
OXFAm Canadá contribuirá con este aspecto del trabajo de CAFRA.

CAFRA implementará sus proyectos para 2003 dentro de las 12 áreas críticas de la Plataforma para la Acción de Beijing y el trabajo en aras de cambiar esas condiciones.

Carga persistente y en aumento de la pobreza en las mujeres
Desigualdad e insuficiencias en acceso a la educaaación y la capacitación
Desigualdad e insuficiencias en acceso al cuidado de la salud y servicios relacionados
Desigualdad e insuficiencias en acceso a la educaaación y la capacitación
Violencia contra las mujeres
Efectos de conflictos armados y de otros tipos en las mujeres, incluyendo los de vivir bajo ocupación extranjera
Desigualdad en ~ estructuras y políticas económicas ~ todas las formas de actividades productivas ~ acceso a los recursos
Desigualdad entre hombres y mujeresen la distribución de poder y toma de decisión a todos los niveles
Insuficientes mecanismos para promover el avance de las mujeres
Falta de respeto a una promoción y protección inadecuadas de los derechos humanos de las mujeres
Estereotipo de las mujeres y desigualdad en el acceso de las mujeres y su participación en todos los sistemas de comunicación, especialmente en los medios de comunicación
Desigualdades de género en el manejo de los recursos naturales y en salvaguardar el medioambiente
Discriminación persistente y violaciones de los derechos de la niña

El Fondo de Igualdad de Género de CIDA ha aprobado una donación a CAFRA para producir indicadores de género. Esto será utilizado como lineamientos para los formuladores de políticas en cuanto ellos elaboran e implementan sus políticas macroeconómicas. Las mujeres y las ONGss pueden también utilizar esos indicadores como instrumentos de monitoreo y cabildeo.

Junto con el Centro de Desarrollo de las Políticas del Caribe, el Grupo de Referencia del Caribe sobre Comercio, y la Red de Género y Comercio dddel Caribe, CAFRA desarrollará e implementará actividades acerca de la OMC, ALCA y los Acuerdos de Cotonou, y la Economía y el Mercado Único del CARICOM (EMUC).

PROYECTO DE PREVENCION E INTERVENCION EN LA VIOLENCIA DOMESTICA

El proyecto de prevención e intervención en la Violencia Doméstica finalizará en eel mes de junio del 2003.

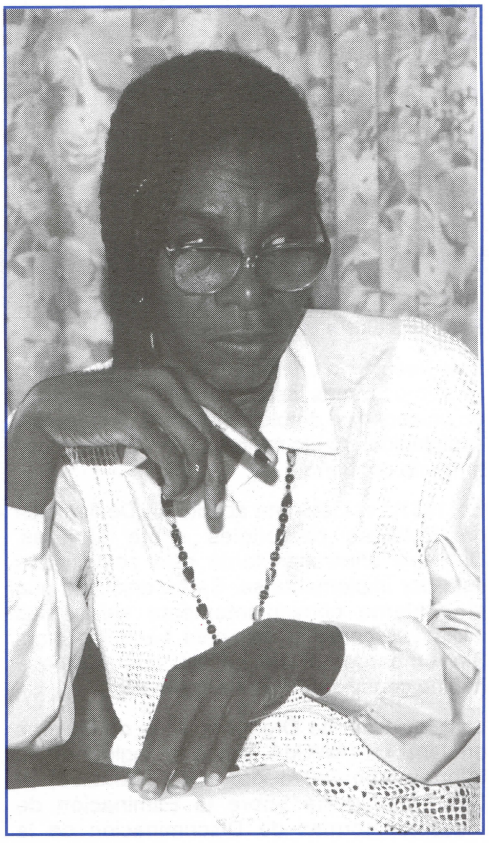
PAISES DENTRO DEL PROYECTO DE PREVENCION E INTERVENCION EN LA VIOLENCIA DOMESTICA

Anguila ~ Antigua y Barbuda ~ Bahamas ~ Barbados ~ Belice ~ Islas Vírgenes Británicas ~ Islas Caimán ~ Dominica ~ Granada ~ Guyana ~ Montserrate ~ San Cristobal y Nevis ~ Santa Lucia ~ San Vicente y las Granadinas ~ Tortola ~ Trinidad y Tobago ~ Turcos y Caicos

CREACION DE CAPACIDAD

CAFRA continuará con sus actividades de creación de capacidad a través de una serie de talleres entrenamientos utilizando el material producido bajo el Proyecto de Creación de Capacidad de OXFAM/ DFID para las Organizaciones de la Sociedad Civil. Estos materiales de recurso son:

Manual sobre Ejercicio de Poder, Mercadería Social y Abogacia;
Manual de los Miembros de la Junta;
Manual de Capacitación sobre el Liderazgo de las Mujeres;
"Cómo hacer" Guías sobre el Trabajo con los Medios de Comunicaciones;
Los Comités Nacionales de CAFRA y otras organizaciones de Mujeres redactarán estos en material de recurso. ■



CONFERENCIAS Y SEMINARIOS

❑ **13th Conferencia ICASA**
Nairobi Kenya
September 21-26, 2003
www.icasanairobi2003.org

❑ **El Programa de Mujeres de Paz**
Kroc Instituto para la Paz y Justicia
San Diego, California
September 25 to December 5th 2003
www.peace.sandiego.edu/wpmp.html

❑ **La Salud Reproductora de Desastre a Desarollo**
La Salud Reproductora para el Grupo de Refugiados /UNFPA & UNHCR
Brussels, Belgium
October 7-8, 2003
www.rhrc.org/2003/conference

❑ **El Foro de Gente del Commonwealth**
Abuja, Nigeria
December 1-7, 2003
www.commonwealthfoundation.com

❑ **GÈnero MBA**
El Centro de Entrenamiento Internacional para Mujeres
The Netherlands
www.euronet.nl/users/gendermba.html

FEMINISMOS CARIBEÑOS 12 DESAFIOS

Quisiera que desenredáramos el nudo en relación con el poder y conectáramos nuestra dificultad con el poder, en la medida que influencia los asuntos que reciben nuestra atención, ya sea el asunto de la privación económica de las mujeres o lesbianismo y homofobia. Quiero que reconozcamos que tenemos una relación problemática con el poder, que experimentamos contradicciones sobre cómo llegamos al poder, como lo reclamamos, lo respetamos y lo usamos. Yo sostengo que el fracaso de tartar de resolver nuestra ambivalencia por el poder constituye un solo un gran desafío que confrontamos las feministas contemporáneas en el Caribe.

2. Comenzar a re-pensar en los procesos que podemos desarrollar y utilizar para asegurar que prácticas democráticas definan cómo creamos el conocimiento y cómo lo exponemos y evitamos replicar las herarquías de poder en las relaciones sociales que tratamos de romper.

3. Estar consciente de que la colegiatura feminista y el activismo tienen que distinguirse por el compromiso de interrogar, seleccionar y honestamente confrontar cómo funciona el poder. En cualquiera de las vías en que trabajemos tenemos que reconocer que estamos debatiendo y buscando cambiar las relaciones de poder.

4. La necesidad de establecer una autoridad y continuidad genealógica entre el pensamiento feminista y los estudios de género. Este no es una búsqueda por primogenitures teóricas. Se trata de identificar los marcos conceptuales que reconocen y exploran relaciones de poder que forman cómo las mujeres y los hombres experimentan el mismo fenómeno económico y social en formas fundamentalmente distintas y desiguales.

5. Mantener y apoyar un diálogo significativo con las masculinidades. Nosotros anticipamos los sentimientos y nuevas direcciones en la publicación de un volumen de ensayos editados por Rhoda Reddock en el Simposio de 1996 que realizó el Centro para Estudios de Géneros y Desarrollo sobre masculinidad. Todavía tenemos que crear un espacio para conversar con la masculinidad más allá de lo necesario, aunque generalmente se han generado hasta ahora, respuestas reactivas

6. Los feminismos del Caribe tienen que desenredar el nudo de eaza/ etnicidad/clase y un marco de análisis nosotros/ellos que debe transcender sus orígenes en una tratado nacionalista, post colonial. Rawwida Baksh-Sooden instruye que la cara del feminismo y su contenido intelectual es afrocéntrico (Bakhs-Sooden 1998). En nuestro trabajo necesario de criticar el privilegio blanco en los discursos nacionalistas, ¿ nos hemos mantenido presos por las fronteras negro/blanco en términos de una inhabilidad de volver los lentes hacia la colegiatura feminista en la región?

7. el complejo desafío de clases, otra relación social de poder y privilegio que todavía no está interrogada todavía satisfactoriamente en nuestro trabajo. Andaye plantea, "mientras es cierto que el movimiento fue y está dominado por mujeres descendiente de Africa, tuvo y tiene una minoría de mujeres de la clase trabajadora de descendencia Africana, sin embargo las mujeres indo-caribeñas en el movimiento no eran de la clase trabajadora tampoco. (Andaye 2002A:13). ¿Hemos agotado los análisis feministas de las relaciones de poder dentro del vínculo de raza, clase y género?

8. la fragilidad y vulnerabilidad del movimiento de mujeres en la face de un asalto frontal sobre las mujeres del Caribe que va más allá de una reacción violenta (Barriteau 2001). La aceptación difundida, incondicional y la promoción de la tesis de Marginalización de los Hombres de Errol Miller ha cogido a las organizaciones de mujeres de sorpresa y las tiene en un estado de suspensaconfusión (Barriteau 2001). El análisis colectivo de un estudio de CAFRA/UNIFEM sobre las condiciones que afectan las mujeres del Caribe en el período Post Beijing acentúa cuán frágiles y porosos son los logros que han alcanzado las mujeres. ¿Cuáles son las implicaciones para nosotras que operamos desde el nivel académico?

9. la retirada del estado de mantener el centro en los asuntos de las mujeres en la mayoría de los países del Caribe. Muchos creen que han cumplido su mandato y deben centrarse ahora cada vez más en los hombres.

10. una retirada de las instituciones internacionales de desarrollo de centrarse o preocuparse por los asuntos de las mujeres, acompañado por el remplazo cíclico de sus prioridades. Por tres años por ejemplo, esas organizaciones pueden financiar iniciativas que traten de asuntos como violencia contra las mujeres, derechos humanos o de las niñas. Entonces en los próximos tres años el foco se puede volcar hacia la erradicaciópn de la pobreza, género y medioambiente, asuntos de la diversidad o alfabetismo económico. Es como si la violencia doméstica y las violaciones de los derechos humanos aparecieran sobre la base de financiamiento apropiado o por ser clasificado como prioridad en el ciclo de un programa.

11. debilidades tanto en la colegiatura como en el activismo en cuanto a vincular las adversidades en las vidas de las mujeres con las estructuras de mayor opresión y explotación a dos niveles. ¿De qué forma podemos utilizar nuestra creación de conocimientos para vincular lo que sucede en la vida de las mujeres con desarrollos adversos para niños y hombres? ¿Cómo podemos utilizar nuestra crítica de la división de lo público y lo privado, para revelar esta división como insignificante para entender cómo las mujeres del Caribe operan ya que las mujeres negocean y atreaviezan esos polos diariamente? En otro nivel tenemos que vincular las adversidades específicas que experimentan las mujeres con los sistemas más amplios de opresión y explotación, de homofobia, intolerancia religiosa, clase y raza. No debemos perder la especificidad de centrarnos en las vidas de las mujeres, sino tenemos que protegerlas de que se balkanicen en nuestro análisis y aplicación.

12. La generificación y el abuso del liderazgo tanto en lo académico como en el movimiento. No se crea suficiente continuidad con nuevos cuadros de prometedoras feministas y mujeres líderes. Tenemos que protegernos de la desconfianza que se endurece hasta el punto que previene nuestras solidaridades estratégicas alrededor de la agendas con las que nos identificamos. Nosotras las que estamos establecidas, que hemos pagado algunas cuotas nos agarramos al poder en todas sus manifestaciones y a menudo frustramos a las más jóvenes. De forma similar, las más jóvenes, ansiosas y deseosas de destacarse, a menudo llegan antes de haber llegado. Ellas descartan la sabiduría, las experiencias, y hasta los errores de las mujeres que han andado antes que ellas y los consideran ajenos a las políticas feministas y la colegiatura del siglo veintiuno.

>>10

"Quote..."

CAFRA está convencida de que las políticas macroeconómicas perseguidas por los gobiernos no presentan un ambiente que permita la aplicación de la Plataforma para la Acción. Nosotros necesitamos convencer a nuestros gobiernos para que adopten proyectos sensitivos de género en la medida que trabajamos hacia la próxima revisión en 2005.

FEMINISMOS CARIBEÑOS 12 DESAFIOS

Hemos Llegado Tan Lejos ... JAMAICA

El informe también mostró que más del 40 por ciento de las adolescentes activas sexualmente no usaron anticonceptivos en sus últimas relaciones sexuales. Ochenta y nueve por ciento de los embarazos adolescentes no fueron planificados. La fertilidad entre las adolescentes aumentó como ressultado de la baja prevalencia de anticonceptivos. Estas adolescentes no tienen programas especiales y muchas de ellas están negadas a acercarse a las autoridades de salud por el miedo de que se les regañen. A pesar de la adopción de la Declaración sobre Salud y Derechos Reproductivos y Sexuales, 1998 – (UNFPA) La Asamblea de Jóvenes, en Barbados se planteó que consejos sobre anticonceptivos y servicios deben estar disponible para los jóvenes dentro de las condiciones prescrita, pero esto no se ha implementado formalmente.

Se sugirió que La Ley de Enfermedades Venéreas debe ser enmendada para incluir los que se involucran intencionalmente en comportamientos que transmitan enfermedades a otras personas. La disposición debe también hacerse para asegurar la protección de actos discriminatorios contra personas infectadas con el SIDA.

Sobre la cuestión de Igualdad en el Matrimonio y Vida Familiar Sección 12 de la Ley de Manutención debe ser redactada para proveer que la esposa mantenga al esposo si es necesario y las palabras " irrespectivas de ser capaz de mantenerse ella misma" deben ser eliminadas con relación a la obligación del esposo de mantener a su esposa.•

La ley de Matrimonio (1897) debe ser enmendada para dar iguales derechos tanto a los padres donde se requiera el consentimiento de los padres para un menor de 18 años. De la misma manera tanto las Leyes de Matrimonio Hindú y Musulmán (1957) el consentimiento de la madre en lo que se provee debe preceder al del tutor masculino.

AWOJA planteó que no hay ningún período en el ciclo de vida femenina donde la mujer no esté expuesta a violencia a causa del sexo: Durante la etapa prenatal la madre puede que reciba golpeaduras, en el embarazo, y otros abusos domésticos y maritales pueden afectar al hijo/o al no nacido.

Durante la infancia y la niñez, las hembras pueden experientar acceso diferente a los alimentos. A los varones en muchos hogares jamaiquinos se les sirven porciones mayores de comida y también se les sirve primero. Castigo físico ocurre para los dos hembras y varones y ambos pueden experimentar abuso sexual por miembros de las familias y extraños, pero la mayoría de las víctimas son niñas.

Durante la adolescencia, se castiga fisicamente a ambos sexos, y las niñas son golpeadas por los novios y en sus salidas con los novios en ocasiones son violadas por ellos, golpeadas, forzadas economicamente en el sexo. En la etapa de la adultez, existe abuso marital y en la relación, abuso sexual en el puesto de trabajo, violación, hostigamiento sexual, y prostitución forzada.

Abuso en los mayores de edad es prenominantemente un problema que enfrentan las mujeres, y el abuso es a menudo cometido por las personas que cuidan de ellos.

Un chequeo en el Departamento de Heridos en el Hospital Público de Kingston reveló que se tratan aproximadamente a 20 mujeres diariamente como pacientes externos por lesiones que requieren suturación, y que el 90 por ciento de ellas suceden como resultado de violencia doméstica. Es probable que los hospitales privados provean los mismos servicios para el escalón de la media clase o de la clase alta de la sociedad de Jamaica. La información de los Terapistas reveló que mujeres de niveles socio- económicos de alta y media clase a menudo son acompañadas por los mismos perpetradores para recibir atención médica por sus lesiones. Las víctimas a menudo expresan que las lesiones son causadas por ellas mimas.

El informe de AWOJA concluyendo hizo eco de la opinión de que se ha invertido considerable tiempo y recursos humanos en la formulación de una excelente Declaración de Políticas sobre las Mujeres, la declaración debe implementarse, puesto que refleja claramente los lineamientos teóricos y conceptuales trazados por varios instrumentos de los Derechos Humanos. También provee el espacio para la integración de la problemática de género en todas las políticas de gobierno y sus Ministerios.

AWOJA exhorta a que el Gobierno de Jamaica no solo debe mostrar un interés político sino que debe tomar la responsabilidad necesaria para que ocurra un cambio.■

UNA 5ta. CONFERENCIA MUNDIAL SOBRE MUJERES

ANDAIYE

Desde el momento que trajimos a la opinión del mundo, de que cambios revolucionarios eran cosas del pasado y ahora es algo vergonzoso pensar en eso, mucho menos acecharlo, se lucha menos por eso, algunas cosas han resultado, incluyendo la aceptación de que no hay más contradicciones antagónicas en el mundo (¡pero analiza a Venezuela!), nosotros todos somos parte de esa cosa amorfa llamada "sociedad civil", y las Naciones Unidas es el garante del "espacio" de la sociedad civil para hablar a los gobiernos .....etc.

De ahí, el frecuente criticismo que se oye de que los ONGs o de los ONG de las mujeres del Caribe estuvieron insuficientemente representados en los diferentes foros de las Naciones Unidas, como si esos fueran los lugares donde hay que estar si quisiéramos lograr un "cambio"

Yo pongo "cambio" entre comillas porque es parte de todo el lenguaje comprometedor en el que hemos entrando.

¿Una 5ta Conferencia Mundial sobre Mujeres para hacer qué exactamente? ¿Trabajar como unas locas para tratar de empujar en contra de los que tratan de empujar de nuevo el lenguaje ganado en la 4ta? ¿Algunas de nosotras empujando lo referente a derechos reproductivos, (nuestro favorito) y otras empujando sobre globalización? ¿Para escoger algunos de nuestros países al azar: Mira a Dominica! Mira a Jamaica! Mira a Guyana! Mira y después vamos a hablar un poco más sobre si nuestras energías y tiempo deben ir a una 5ta conferencia sobre mujeres.

Una 5Ta. Conferencia Mundial Sobre Mujeres

NARTEL GREEN

Las mujeres una vez más se han vuelto apáticas y complacidas. La mayoría de las que son proactivas, lo son por razones personales Muchas mujeres han trabajado duro y por mucho tiempo para tomar una brecha hasta 2010. Se ha perdido el ímpetu; dentro de siete años tal vez no haya nada. Necesitamos nuevas voces y estrategias para tratar los asuntos que no han sido abordados desde Beijing 95. Si no es posible una conferencia mundial , entonces por qué no conferencias regionales

Los gobiernos y los políticos utilizan tácticas obstruyentes y financiamiento como excusas para no cumplir sus compromisos del pasado. Ahora por supuesto el terrorismo es una preocupación real, las ONGs y las mujeres pueden señalar esas terribles y peligrosas condiciones como resultado de la falta de los gobiernos de tratar efectivamente los asuntos geo-políticos.

Ajuste Estructural Y Prostitucion Forzada Afectan A Las Mujeres En Las Neerlandesas

En las Antillas Neerlandesas, en particular Curazao, los hogares encabezados por mujeres son más probables que caigan por debajo de la línea de pobreza, que los encabezados por hombres.

La pobreza en las Neerlandesas es un problema creciente que afecta a las mujeres. La pobreza puede vincularse con el bajo nivel de escolaridad, posiciones pobres en el Mercado laboral entre las mujeres, y segmentación de género que mantiene en el final bajo de los salaries y con baja escolaridad en el Mercado laboral. La pobreza es también el antecedente de un patron de alta incidencia de violencia según un informe titulado Políticas de Emancipación en las Antillas Neerlandesas: Sigue siendo una ilusión, realizado por CAFRA-Antillas Neerlandesas.

Existen diferentes factores que acentúan el alza de la pobreza dentro del país. Algunos de ellos incluyen: políticas macro-económicas inapropiadas; el choque económico causado por los programas de ajuste estructural; bajo crecimiento económico; deficiencias en el Mercado laboral; bajo salario y falta de recursos humanos; incluyendo bajo nivel educacaión y servicios de salud. El hecho de que las Antillas Neerlandesas está entorpecida por una crisis económica no es una excusa para que el gobierno deje de seguir activamente la implementación de la Convención, Los recursos limitados y consideraciones de prioridades nacionales de apara no aceptar el documento firmado de la Convención de mujeres.

Entre 1995 y 2001, se han hecho diferentes cambios dentro de la ley laboral y la Ley de Seguro por Enfermedad que benefician a a las mujeres en general. Un ejemplo es la Ley de Seguridad de los Ancianos que le otorga a las mujeres casadas un derecho independiente a las pensiones de retiro estatales. Desde enero del 1996 los derechos de pension de las mujeres

Hemos Llegado Tan Lejos ...

Netherland Antilles

estuvieron separados de los hombres y ellas mismas son capaces de recoger su pensión. En el campo de los derechos laborales en 1998 el Parlamento de las Antillas Neerlandesas aprobó una enmienda a la Ley de Regulaciones Laboral, por la que una se estableció una semana laboral de 40 horas para los trabajadores de las Antillas Neerlandesas.

En enero de este año el Código Civil de las Antillas Neerlandesas fue cambiado para que estuviera de acuerdo al Código Civil Holandés Con este Nuevo Código Civil se han eliminado algunos de los asuntos de derechos desiguales en el matrimonio y la ley de la familia. Por ejemplo no existen iguales derechos en las decisions de ambos padres relacionadas con la educación de los niños. La violación dentro del matrimonio también debe ser castigada por la ley.

Esos cambios, sin embargo, no son el resultado de un análisis de impacto de género para eliminar discriminación en la ley.

Se puede encontrar un ejemplo en el Parlamento de las Antillas Nerlandesas que decidió que la discriminación en la ley entre "hijos "legítimos e ilegítimos (para distinguir entre los niños nacidos dentro del matrimonio legal, los nacidos de padres que no se han casado, legitimados por el padre y los que no fueron legitimados por el padre), que existe en el Código Civil Holandés, se mantendrán como aparece. Los hijos que no han sido legitimizados por el padre y quienes son legitimizados y llamados con el adjetivo "ilegítimos" o "naturales" solo porque no están nacidos dentro del matrimonio. El Parlamento de las Antillas Neerlandesas es de la opinión de que un cambio en la ley, en este momento no sería consistente con las "normas culturales". La posibilidad de una legitimización forzada por el padre, no es possible.

El gobierno de las Antillas Neerlandesas no tiene una política activa para combatir el tráfico de mujeres. CAFRA notó en su reporte que se han visto crecimientos "explosivos" en clubes y bares donde se han traido muchachas muy jóvenes so pretexto de "bailarinas" y las han puesto a trabajar como bailarinas de "striptease" están forzadas a trabajar como prostitutas.

Algunos de esos clubes tienen organizados procedimientos de reclutamiento y hasta tienen "escuelas de baile" en esos países donde se reclutan mujeres jóvenes. Cuando ellas llegan aquí tienen una cuenta grande que re-pagar a sus empleadores (boletos y estancia) o tienen que pagar a un prestamista, en sus países. También es de práctica común quitarles los pasaportes a las niñas y mujeres como una otra forma de intimidarlas y amenazarlas.

También se reclutan mujeres para trabajar aquí, como cantineras o domésticas y entonces son forzadas a trabajar como prostitutas. Si cualquier mujer trata de quejarse sobre al trabajo que se suponía que debían hacer, o por que han sido forzadas en el trabajo del sexo, o que no recibió pago por el trabajo que estuvo forzada a hacer la respuesta en general de parte de las autoridades competentes, es deportar a esas mujeres. Esas personas que las fuerzan (lo que es illegal en las Antillas Neerlandesas) en la prostitución hasta ahora no se les acusa. >>11

FEMINISMOS CARIBEÑOS 12 DESAFIOS

Gentrificación y el abuso del liderazgo tanto en lo académico como en el movimiento. No se está creando suficiente continuidad con un nuevo cuadro de mujeres líderes feministas. Tenemos que defendernos contra la desconfianza endurecernos hasta el punto de que prevenga nuestra solidaridad estratégica alrededor de las agendas con que nos identificamos. Nosotras las que estamos establecidas, las que hemos pagado algunas cuotas nos agarramos al poder en todas sus manisfestaciones y a menudo frustramos a las mujeres más jóvenes. De forma similar, las mujeres más jóvenes, ansiosas y deseosas de distinguirse, a menudo llegan antes de que verdaderamente hayan llegado. Ellas eliminan la sabiduría, las experiencias y hasta los errores de las mujeres que han transitado el camino antes que ellas ajenas a las políticas y conocimientos feministas del siglo veintiuno. Nosotras tenemos que recoger las lecciones y las vidas de mujeres como Uma Marston, Elma Francois, Nita Barrow, Eugenia Charles, Clothilde Walcott, Rookim, Earlene Horne, Nest Patrick, Nelcia Robinson, Occah Seapaul y muchas otras más.

Una 5Ta. Conferencia Mundial Sobre Mujeres • Una 5Ta. Conferencia Mundial Sobre Mujeres

MAGGIE SCHMEITZ

Para poner mi opinión abiertamente: No veo ninguna utilidad en invertir escasa energía, tiempo y trabajo, en otro proceso de las Naciones Unidas cuando las Naciones Unidas como organismo ella misma necesita hacer un examen de conciencia. Nuestra participación estuvo siempre basada en el sentir de que algo se pudiera LOGRAR solo con participar. Desde que estuve en Monterrey, donde el consenso ya estaba impreso, a las ongs se le prohibió la entrada a las reuniones y al mismo tiempo se mencionaban una y otra vez como una coartada de la prensa ("estamos tan contentos con las ongs aquí, que apoyan el consenso"), Yo no creo que se logre algo si no hay cambios radicales en el papel que las Naciones Unidas está jugando. Tal vez yo soy muy pesimista, pero así es como lo veo.

GRACE TALMA

Yo no creo que hemos implementado las acciones de la 4ta. Conferencia mundial. Las Naciones Unidas tienen que trabajar en el fortalecimiento de sus estrategias para asegurar que la implementación se realice. Todavía estamos tratando de trabajar en las metas del milenio. No debemos ir a una 5ta a menos que estemos satisfechas de que la 4ta. se haya logrado.

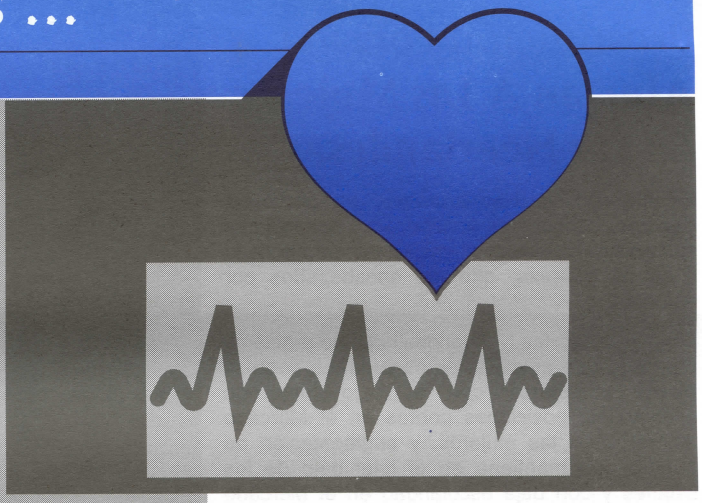
JUDITH WEDDERBURN

Yo verdaderamente no creo que debemos aspirar a una 5ta. Conferencia Mundial de Mujeres ya que tantos compromisos se hicieron en la 4ta. Conferencia Mundial que no salmente no han sido cumplidos sino que hay una inmensa presión de echar atrás el pequeño progreso que se ha hecho en áreas claves – salud sexual y reproductiva, por ejemplo. Mejor que tratemos de prevenir otro retrocecso- eso nos tomaría bastante energía, recursos, tiempo probablemente más que lo que tenemos ahora (por lo menos a mí,)

Estoy de acuerdo con Andaiye en este punto.

Hemos Llegado Tan Lejos ...

Netherland Antilles



Las Antillas Neerlandesas tolera y hasta estimula la prostitución. Toda la isla tiene burdeles legales (controlados por el gobierno) y los gobiernos expiden permisos a las llamadas bailarinas. Y hasta burdeles ilegales abundan. Las mujeres que trabajan en los burdeles sancionados por el gobierno, tienen permisos de tres meses que les permiten trabajar en esos burdeles como trabajadoras del sexo. Esas mujeres tienen que someterse a chequeos médicos regulares. Los burdeles emplean hasta cien (el más grande en Curazao) o menos mujeres por tres meses. Con mucho, la mayoría de la prostitución que existe en el país, sucede fuera de esos burdeles. En muchos bares, clubes y burdeles, las condiciones de vivienda y de trabajo de esas mujeres son deplorables. No reciben chequeo médico regular. Las mujeres están expuestas a tantas enfermedades sexualmente transmitidas como el SIDA. El gobierno de la Isla de Curaszao en colaboración con la ONG de prevención del SIDA, tiene un programa, que trata de dar información y condones a las mujeres que trabajan ilegalmente como prostitutas. Esto no es suficiente. Las trabajadoras del sexo, legales o illegales no están protegidas por ninguna ley laboral y están expuestas a enfermedades, violencia e intimidación tanto de los clientes como los patronos.

El programa de SIDA de las Naciones Unidas está trabajando con el gobierno federal en un plan estratégico sobre la prevención y control para los próximos tres años. El porciento de infección de SIDA entre jóvenes y mujeres está en alza. Este programa si se lleva acabo sería de extrema importancia en la lucha contra el SIDA. Nosotros nos cuestionamos el compromiso de los gobiernos con este asunto y otras áreas que tratan de los asuntos de salud.• La mayoría del trabajo realizado en relación con educación y prevención del SIDA lo realizan las ONGs.

Los proyectos sobre el embarazo en las adolescentes son ejecutados a nivel de la isla. De Nuevo estos proyectos son realizados sobre la base adhoc mayormente por que una ONG quiere realizar un programa o proyecto que necesita apoyo financiero del gobierno y las agencias del gobierno entonces lo apoyan. En abril, 2000 se celebró para las Antillas Neerlandesas, una cumbre de los jóvenes sobre derechos sexuales y de la salud reproductiva, pero de esto no se ha presentado un informe ni se ha dado seguimiento, hasta ahora. En Curazao la clínica de maternidad está constantemente amenazando con cerrar a causa de falta de financiamiento y diferentes tácticas.

La violencia contra las mujeres parece estar en aumento ya que cada vez más las mujeres están reportando los casos de violencia y violación.

El año pasado el número de violaciones violentas ocurridas conmocionaron al país y este año, hasta ahora por lo menos dos mujeres fueron asesinadas por sus parejas y muchas otras estuvieron en la primera página de los periódicos después haber sido golpeadas por sus parejas.

Las Antillas Neerlandesas no conoce una Ley sobre Violencia Doméstica específica. La violencia doméstica se sigue categorizando bajo violencia en general y leyes de asaltos. Las ONGs han estado cabildeando sin ningún éxito por bastante tiempo para que se apruebe la Ley sobre violencia.

La isla mayor de las Antillas Neerlandesas no tiene un refugio para mujeres maltratadas anque se sentaron bases para crear un centro de mujeres. No se ha asignado ninguna cantidad de dinero ni recursos para esto. St. Maarten abrió un refugio para mujeres maltratadas y recibe apoyo del gobierno para esto.

El Gobierno Federal ha apoyado el proyecto sobre violencia doméstica realizado por CAFRA con el objetivo de entrenar a oficiales de la policía para que intervengan efectivamente en los casos de violencia. Este proyecto también se mantiene en espera de cambios internos en la organización de la policía y las prioridades puestas en marcha por el gobierno donde se relacione con las políticas de prevención de crimen.La violación en el matrimonio se considera ahora una violación por nuestro código civil, un pequeño paso en la dirección correcta.

Como sucede en otras partes del mundo, las mujeres caribeñas aquí también están bien representadas en las aulas. Datos del Libro Anual de estadíticas anuales de 1999 muestra por ejemplo que un número alto de mujeres entran y se gradúan en la Universidad. Ellas están sobre-representadas en todas las áreas con excepción de la facultad técnica donde su representación es bien baja. Esto así como información sobre ocupación de empleo por sexo muestra una marcada sub-representación de las mujeres en los sectores técnicos. Unos años atrás se hablaba de escuelas vocacionales técnicas para mujeres, pero no ha ocurrido nada en esta área.

Las mujeres también están sub-representadas en ocupaciones administrativas y legistativas. ■

Una 5Ta. Conferencia Mundial Sobre Mujeres • Una 5Ta. Conferencia Mundial Sobre Mujeres

Post Beijing+5 CAFRA se ha...

...Enfocado en las mujeres como beneficiarias directas. En el proceso trabajamos mediante las organizaciones de mujeres, otras organizaciones de la sociedad civil , los medios de comunicación y el sector privado. El papel de CAFRA como un movimiento social importante en el Caribe, le hace relacionarse con las instituciones estatales y del gobierno a niveles nacionales y regionales. CAFRA trabaja dentro de las redes de ONG regionales para promover asuntos de género y crear alianzas para avanzar la Plataforma para la Acción. CAFRA ha obtenido acreditación para las Naciones Unidas y ha llevado a cabo un extenso trabajo en hacer responsables a las instituciones internacionales financiaras ante las mujeres.

UN OJO Y UN CORAZON PARA LA FOTOGRAFIA

Leloutie Bhajan es la due§a de Lil's Photo studio, un negocio que ella traslad¢ desde Canad† hasta la ajetreada †rea del Este de Trinidad, Tunapuna . Aqu° ella conversa con Jacquie Burgess del Secretariado de CAFRA.

LIL: Yo he estado en este negocio desde hace dieciocho a§os. El estudio Lil's Photography Studio naci¢ en Toronto, Canad†. Es un negocio que ha batallado a causa de que yo estaba estudiando en la Universidad cuando comencÇ con la fotograf°a como un "pasatiempo".

CAFRA: ®De verdad llegaste a estudiar fotograf°a o fuiste a estudiar otra cosa?

LIL: No, Yo estaba estudiando Ciencia en Computaci¢n en la Universidad de York

CAFRA: ®lo terminaste?

LIL: No, en mi Segundo a§o tuve que dejarlo pues abr° mi negocio de fotograf°a. Yo tambiÇn estuve trabajando por cuenta propia y hac°a fotos para peque§as compa§°as de publicidad, agencies de modelaje y perfiles. Yo tambiÇn estuve haciendo Fotograf°a Publicitaria y no sab°a que estaba en negocios grandes.

CAFRA: ®QuÇ tipo de entrenamiento hiciste en Canad† y cuanto tiempo te llev¢?

LIL: Yo fui a una escuela de fotograf°a, una escuela nocturna.

CAFRA: ®Durante el tiempo que estudiabas Ciencia en Computaci¢n?

LIL: Si, estaba estudiando Ciencia en Computaci¢n. Tres veces a la semana y dos veces la fotograf°a, pero el curso de fotograf°a ten°a mucho trabajo. Yo fotografiaba diferentes tipos de proyectos, edificios, lugares de construcci¢n y trabajos de tipo industrial. Yo depend°a del †rea de trabajo en la que se centraba el profesor La fotograf°a no era solamente tomar fotos de rosas o de animales. Se hac°a mucha fotograf°a de negocio. Hay varios tipos de fotograf°a, de gente, animales, retrato, industrial, publicitaria y yo toquÇ todas las diferentes †reas.

CAFRA: ¿Dirías que en la fotografía.....?

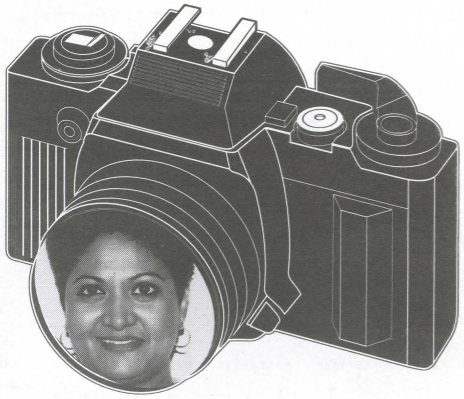
LIL: Yo creo que la fotograf°a es mi amor, mi pasatiempo.

CAFRA: ®Alguien trat¢ de quitarte la idea de ser fot¢grafa?

LIL: Si, mi padre. El me ped°a que comparara la cantidad de dinero que yo har°a hacienda fotograf°a, con la cantidad que yo har°a en el campo de la Ciencia en Computaci¢n. Yo le dec°a que la fotograf°a era algo que me gustaba y que yo quer°a hacer. Mi padre se quejaba de que cada vez que nosotros habl†bamos yo solo hablaba de c†maras y fotograf°a. Cuando le dije a mi padre que iba a abrir un estudio fotogr†fico, Çl no pens¢ que estaba tomando la decisi¢n correcta.

CAFRA: ®Y hubo otra gente en el negocio? ®tuviste alguna mala experiencia o retos?

LIL: Si, cuando yo comencÇ y estuve llamando a otros fot¢grafos, para averiguar los precios correctos, ellos vacilaban en responder y siempre me daban precios muy bajos, as° que yo no sab°a si eran los precios reales, ya que los profesionales cobran caro por su trabajo, pero alguien que comienza no puede cobrar esos precios.



CAFRA: Crees que hicieron algo para sacarte del negocio?

LIL: La fotografa es un negocio de hombres. Yo era una periodista free-lance en el peri¢dico en Canada y cuando comencÇ a salir con otros periodistas ellos me mandaban a tomar una foto, por ejemplo pero no me decan c¢mo y sabiendo que era una foto importante. Yo no sab°a quÇ tipo de foto tirar, pues no ten°a la experiencia. En una ocasi¢n cuando ten°a que tomar una foto del Primer Ministro de Canada y yo pensÇ que hab°a recibido entrenamiento de otros fot¢grafos , la mayor°a hombres, pero la gente solo quiere pasarte por arriba. Es una competencia por el mejor fot¢grafo, vendiÇndose a los peri¢dicos y la habilidad de tener una fotograf°a de primera p†gina. Con el tiempo, como mujer te vuelves dura y †spera, esa parte femenina cambia.

CAFRA: ®QuÇ consejo le dar°as a alguien que quiera entrar en este negocio ?

LIL: La fotograf°a es un mundo de hombres, pero las mujeres lo pueden alcanzar en cualquier parte, por que las mujeres son m†s duras que los hombres. Cuando analizas el tipo de vida que las mujeres tienen que vivir y criar ni§os, los trabajos, que tienen que hacer y cuidar de la casa, la energ°a solo se arrebata en una mujer y fluye.

CAFRA: ®Habr°a algo m†s que quisieras decir en cuanto a ser una mujer de negocios.

LIL: Ser una mujer de negocios en Trinidad da un poco de miedo. Tan peque§o como pueda ser mi negocio. Cada vez que entro o salgo del estudio o manejando, siempre estoy mirando en el espejo, chequeando los alrededores. Me robaron dos veces en este negocio y eso ha cambiado mi vida por completo. Estoy considerando cerrar el negocio y conseguir un empleo seguro. Ya lo tengo decidido, pero otra gente que tiene negocios me est†n embullando a que me quede. Ellos me aconsejan que algo como eso no sucede todos los d°as, pero da miedo porque cuando te sucede a ti, se siente como que solo tu sabes de eso y que estar†s afectada por mucho tiempo. Han pasado dos a§os y todav°a siento miedo.

CAFRA: ®Estimular°as a los j¢venes para que entre en este campo?

LIL: Yo estimular°a a todos los j¢venes que quieran estar en el campo de la fotografa , a que lo hagan, es un pasatiempo, da alegr°a. Debes tener ojo y coraz¢n por la fotografa ■

COMO EL SILENCIO Y LA SOLIDARIDAD DESTRUYERON AL FEMINISMO

Carla Bakboord

Desde que el concepto de "género" se introdujo hemos observado muchos mal- entendidos entre nuestras hermanas en el movimiento de mujeres, el gobierno, nuestra sociedad y otras ONGs sobre lo que es género. Hemos observado que por mucho de ellos "género" no tiene nada que ver con feminismo. Hasta hemos notado que algunas hermanas en el movimiento de mujeres, que pensabamos eran feministas, se han expresado en contra del feminismo. Yo leí un artículo acerca de una persona excelente del movimiento de mujeres en Suriname en una revista feminista popular holandesa Opzij, diciendo que ahora no era el tiempo para el feminismo. El feminismo es para el futuro. Yo me quedé muy sorprendida.

Yo también he notado que las agencias del gobierno y las organizaciones de mujeres, definen género como la relación entre un hombe y una mujer. Parece que ellas se centran en que las mujeres no pueden vivir sin hombres y que las mujeres deben trabajar con los hombres. La división desigual del poder entre los hombres y las mujeres ya no es el asunto primordial y el feminismo no tiene que ver con el género. Ahora, para algunas feministas es algo del pasado.

El mundo se mueve hacia la derecha política (conservativas y las no feministas se han integrado en el movimiento de mujeres). Puesto que nunca tuvimos ningún criterio, todas estabamos muy contentas cuando nuestras hermanas se unieron al movimiento. El efecto es que mujeres con diferentes visiones y corrientes se unieron al movimiento y por supuesto ocurrieron muchas peleas y aceptamos eso como parte de la lucha. Pero, después de alguna evaluación también vimos que muchas de las que se unieron al movimiento de mujeres con propósitos específicos. Eso les da acceso fácil para llegar arriba. Nosotras todas hemos encontrado esas fuerzas negativas dentro del movimiento de mujeres. Ahora, ¿cómo tratamos esto?

¿Por qué tiempo más debemos quedarnos en silencio en nombre de la solidaridad cuando vemos destruirse al feminismo?. Nosotras decidimos no dañar a una hermana, pero a ellas no les importa dañarnos a nosotras. Nuestras jóvenes ven la lucha entre las más viejas y ven el dolor y la frustración. ¿Cómo en este mundo les podemos mostrar que la causa por la que estamos luchando es por una sociedad de equidad e igualdad? ¿Cómo podemos mostrarles que estamos luchando por un mundo más pacífico cuando ellas nos ven (a sus madres, hermanas, tías, amigas) luchando todo el tiempo?•

¿Cómo podemos poner el feminismo y el género en la agenda política? Nosotras tenemos una historia de luchar por lo de afuera, pero no sabemos cómo lidiar con eso cuando se trata desde dentro de nuestro movimiento.

Cuando hablamos de direcciones para la investigación y acción feminista. Quisiera que definiéramos qué es feminismo y qué relación tiene el feminismo y género!

Cuando hablamos de integrar la problemática de género en las políticas, qué queremos decir? Queremos decir que la ideología feminista será integrada? Y quién va a integrar la problemática de Género en las políticas, cuando ellos son anti-feministas? y cuál es la diferencia entre género y feminismo? Cuando hablamos de investigación feminista podemos hablar de investigación de género?

Quisiera que investigaramos en el Caribe sobre lo que la gente define como feminismo y género. Para nosotras la investigación debe llevarnos a la acción así que investigación feminista debe llevarnos a la acción feminista? Y entonces ¿qué tipo de acción? ¿Cómo nosotras hemos promovido el feminismo a través de estos años? ¿Fué positiva, fue agresiva? ¿Qué hemos logrado? ¿Le hemos mostramos al mundo nuestros logros? Hemos movilizado jóvenes hembras y tal vez jóvenes varones? ¿Qué estrategias hemos emprendido y cual es el impacto? Yo suplico que se investigue sobre el impacto que ha tenido el feminismo. Nosotros debemos saber dónde estamos y cuál es nuestra posición feminista. ■

Post Beijing+5 CAFRA se ha...

Actuado como punto focal sub-regional para la Revisión de Beijing +5. Nosotros participamos en conferencias preparatorias, organizamos actividades a nivel nacional y reuniones regionales para intercambiar información y desarrollar la posición del Caribe. CAFRA asistió a la CSW en Marzo del 2000, y UNGASSS en Junio del 2000, y tuvo representaciones en dos delegaciones de gobierno.

Si, CAFRA ayudó en la diseminación de información sobre la Marcha Mundial contra la Pobreza y Violencia Contra las Mujeres (Marzo 8 – Octubre 17, 2000), y envió una representación a la Marcha de Nueva York.

GRACIAS!

La Casa de **CAFRA** ser· una baliza para el adelantamiento de mujeres en la regiÛn y m·s all·. Reconocemos agradecidamente el apoyo de personas y organizaciones que donaron al fondo en la oficina y las personas y las organizaciones cuyo apoyo nos trajo a la meta.

Contribuci"N Al Fondo Para Construcci"N

THE BAHAMAS ~Erin Greene~ Gilda Lewis ~Lelawattee Manoo-Rahming. **BARBADOS**~ Ife Harris. **BELIZE** ~Diane Haylock ~ Gaynor Ferguson ~Palacio ~ Lilette Barkley Waite. **CUBA** ~ Elpida Moreno. **THE COMMONWEALTH OF DOMINICA** ~ Christaline Merrifield ~ Anita Joseph ~ Martha Joseph. **DOMINICAN REPUBLIC** ~Veronica Guerrero. **GUYANA** ~ Patricia Hackett ~ Sita Kartick. **REP. IRELAND** ~Sylvia E. Dawson. **JAMAICA**. ~ Michelle Golding ~ Derrick Mc Koy ~ Lilieth Deacon ~ Richard Donaldson ~Eric Fraser ~ Portia ~Nicholson Clarke ~ Doreen Ferguson ~ Merlin Bassie ~ Pamela Benka-Coker QC~ Wentworth Charles ~ Rudolph Francis~ Margarette May MaCaulay ~ Linnette Vassel~ **MARTINIQUE** ~Sonia Robertson ~ Veronique Montjean. **THE NETHERLANDS ANTILLES.** Jeanne Henriquez~ Jacqueline Martis ~ Geraldine Archer~ Suzanne Kwas ~Joceline Clemencia~ **PUERTO RICO.** Aidita Cruz~ Maria Baez~ Sara Lebron ~ Flavia Cherry. **ST. LUCIA** ~ Muriel Byam ~ **ST VINCENT AND THE GRENADINES.** Louise Charles~ Nelcia Robinson ~ Erica Morgan ~ Jeanie Ollivierre~ Agnetta Robertson ~ Morite Selby ~ Cottica Grant. **SURINAME** ~ Carla Bakboord. **TRINIDAD & TOBAGO.** Julieta Alfonso ~ Prof. Bridget Brereton ~ Patricia & Anne Bynoe ~ Rhoda Reddock~ Deborah Williams ~E. Maggie Williams ~ Dr Gwendoline Williams~ Meryl James-Sebro ~Olabisi Kuboni ~ Sharon Rose ~Judith Laird. USA. Cynthia Patton~ Stanley Browne ~ Tina Johnson ~ Leila Erica Anderson. **USVI.** Nartel Green ~ Carolyn Skepple~ A. Prasad M.D.~ Martha Bruce ~ Lurline Armstrong ~ Shermaine Myvette ~ Carmen Garvey-James~ Jo shim ~ Sharon Jackson ~ Richard Willock ~ Debbie Kennedy ~ Tren Phillip Yeon ~ Jemma Carrabon~ David Rossington ~ Robert Raebuck ~ Patricia Matthew.

Tapa las Escapatorias Legales de Género

Mientras Trinidad y Tobago se ha adelantado mucho en las leyes contra la violencia domÈstica y leyes anti-discriminatorias, la estructura legal todavìa es inadecuada en cuanto a la protecciÛn de los derechos humanos de mujeres en ese paìs.

La ConstituciÛn de la Rep˙blica de la Trinidad y Tobago (1976) ni contiene una provisiÛn que concentra especìficamente en la discriminaciÛn contra mujeres, ni la ofrece una definiciÛn de la discriminaciÛn. Solamente indica que la discriminaciÛn en base al sexo es prohibida (la SecciÛn 4 de la ConstituciÛn).

Varios NGOs en Trinidad y Tobago notaron esto entre su compilaciÛn de hallazgos en el Inicial, Segundo y Tercer informe periÛdico presentado por el gobierno de Trinidad y Tobago.

Los NGOs indicaron que la falta de una definiciÛn clara de "la discriminaciÛn" ha incitado los Ministerios individuales a establecer sus propios est·ndares al adoptar sus definiciones de la discriminaciÛn; esto en cambio puede crear las escapatorias legales que pueden ser explotadas por las autoridades p˙blicas, al desmedro de esos individuos ofendidos que buscan reparaciÛn.

Innegablemente, el Acto de Violencia DomÈstica, No. 27 de 1999, deber· ser encomendado para su enfoque flexible y para incluyendo actos de no estado o cuerpos privados. Sin embargo, los NGO locales han descubierto que hay unos dificultades de aplicaciÛn y resulta dificil imponerlo, lo que hace el Acto marginalmente exitoso.

Por ejemplo, puede que la policìa no estÈn dispuesta a entrometerse en asuntos domÈsticos, puede que no puedan servir una citaciÛn debido a recursos financieros inadecuados, puede que la vìctima tenga miedo de perder su trabajo por tomar tiempo libre para aparecer en el tribunal, a˙n puede que ella se sienta avergonzada acerca de la franqueza de una acciÛn judicial.

Adem·s, puede que el suplicante estÈ conciente del hecho de que pocas peticiones tienen como resultado el conceder de una orden de protecciÛn. En 1994, sÛlo 39% de las peticiones tuvo un resultado positivo, y esto podrìa ser para una variedad de razones: posiblemente presiÛn ejercida en la vìctima para dejar caer el caso; puede que se retire un caso debido a la impaciencia con respecto al n˙mero de suspensiones, o porque la vìctima se ha resuelto la situaciÛn con el acusado y ella regresa a la familia debido a la dependencia econÛmica, y para beneficiar a sus niÒos.

La tolerancia de la sociedad del tratamiento subordinado de mujeres es un obstaculo mayor. Adem·s, la pr·ctica de culpar a la vìctima, y de hacer las excusas para el acusado, pueden ser presenciado a˙n en las declaraciones de diputados respetados del Parlamento, y en periÛdicos prominentes. En 1996, el ex primer Ministro, Sr. Basdeo Panday, se habìa citado diciendo que mujeres provocan la violencia domÈstica al buscar las Ûrdenes de refreno.

Es de gran concierne, sin embargo, que a pesar de las provisiones del DVA 1999, hay la evidencia anecdÛtica que esa violencia basada en gÈnero est· todavìa en aumento, y se necesita mejorar este problema efectivamente.

Es difìcil obtener los datos con respecto al n˙mero de mujeres que han traìdo los casos domÈsticos de la violencia ante los tribunales y con respecto a mujeres que han beneficiado de Ûrdenes de protecciÛn, o del n˙mero de mujeres que han sido matadas por la violencia domÈstica, porque la Oficina Estadìstica Central no clasifica los datos segun gÈnero.

Generalmente en el caso de la violaciÛn, hay problemas que rodean la definiciÛn del consentimiento. Si una mujer es 'inmoral', es decir, una prostituta, o una lesbiana, ella abroga su derecho de dar el consentimiento si ella es violada. Adem·s de esto, aunque la legislaciÛn dice que mujeres mentalmente subnormales no sean capaces de consentir a relaciones sexuales, un n˙mero inquietante de estas mujeres son madres a tanto como seis o siete niÒos, y son tambiÈn sujetas al abuso fìsico.

Otro concierne incluye el hecho de que el Acto de Ofensas Sexuales no protege directamente a mujeres del acoso sexual en el trabajo, y tambiÈn a pesar de la pena dura con relaciÛn al incesto bajo la secciÛn ocho del Acto, la estadìstica muestra un nivel alarmante y alto de casos informados.

En cuanto a la Licencia de Maternidad, se ha encontrado que EL Acto de La ProtecciÛn de la Maternidad, No. 4 de 1998, es discriminatorio, es decir, no estipula un nivel mìnimo de beneficios de licencia de maternidad para mujeres que son Diputados. Y mientras varios pedazos de la legislaciÛn protegen a mujeres y su derecho de beneficiar de la licencia por maternidad y tambien su protecciÛn, esa protecciÛn extiende sÛlo a su primer embarazo. Los derechos de paternidad y beneficios se quedan tambiÈn desconsiderados en la legislaciÛn y en el informe.

Los Ayudantes domesticos pueden conseguir acceso a la licencia de maternidad bajo el Acto de Beneficios de Maternidad. Sin embargo, todavìa no se consideran esta categorìa de trabajadores como "trabajador" en muchas de las leyes existentes de trabajo. La DivisiÛn de Asuntos de GÈnero debe ser partidaria de este asunto para ellos. En su lugar, una uniÛn que todavìa esta luchando, la UniÛn Nacional de Empleados (NUDE) DomÈsticos, con muy poco recursos, representa estos trabajadores, con pequeÒo o ninguna ayuda del Ministerio.

Hemos Llegado Tan Lejos ...

TRINIDAD y TOBAGO

La DivisiÛn de Asuntos de GÈnero del Ministerio de Asuntos de Cultura y GÈnero, desarrolla las polÌticas de gÈnero y controla el mainstreaming de perspectivas de gÈnero, para cambiar las actitudes sociales hacia mujeres, y para mejorar la aplicaciÛn de legislaciÛn anti discriminatoria. Se ha establecido una Unidad para la Violencia DomÈstica en el Ministerio que opera una LÌnea Directa para la Violencia DomÈstica, y se ha construido quince 'casas seguras' (aunque sÛlo uno de ellos se localiza en Tobago). Adem·s de esto, 16 centros que aconsejan han sido establecidos por la DivisiÛn de Servicios de Familia del Ministerio de Desarrollo Social yl de la Comunidad, y se ha emprendido la instrucciÛn para sensibilizar a los funcionarios p˙blicos acerca de temas del gÈnero.

En 2000, la AsociaciÛn Caribena para la InvestigaciÛn y la AcciÛn (CAFRA) Feminista estableciÛ un programa de capacitaciÛn de violencia domÈstica para oficiales de PolicÌa y Trabajadores Sociales, y la Sociedad de la Crisis de la ViolaciÛnelevÛ el conocimiento p˙blico acerca de la violencia sexual, y continua presionando para conseguir cambios en la legislaciÛn que discrimina contra mujeres. La Oficina Juvenil y la Unidad de Aconsejo de Trinidad y Tobago manejan sensiblemente tambiÈn los casos de la violaciÛn, el abuso e incesto. sensiblemente.

Las incidencias de la violencia y la aceptaciÛn de tal comportamiento entre jÛvenes son asuntos especialmente graves. Se deben entrenar los jÛvenes en grupos tales como la RelaciÛn (Rapport), que trata con la vida sexual, la salud y la familia asÌ como en otros NGO apropiados (por ejemplo el YMCA) y ellos en los grupos de juventud, para facilitar talleres en escuelas y comunidades por y para la juventud.

Recientemente, UNAids anunciÛ su recomendaciÛn que la prostituciÛn sea hecha legal y reconocida como trabajo en la Trinidad, como una manera de proteger trabajadores de sexo. El gobierno no ha reconocido la existencia del comercio del



sexo entre Trinidad y Tobago y otras islas caribenas como bailarines exÛticos y otros son mandados a paÌses diferentes. El turismo del sexo ÈI mismo necesita mayor reconocimiento por el gobierno cuyo planes para el turismo no ha considerado un comercio de sexo que crece alrededor una demanda por extranjeros para prostitutas. La experiencia de Tobago y otros paÌses que siguen una agenda de "hospitalidad" muestra la necesidad urgente de incorporar la prostituciÛn en sus planes de desarrollo de turismo.

Porque "vivir en las ganancias de la prostituciÛn es un delito procesable bajo el Acto de Ofensas Sexuales ", esto puede prevenir a una prostituta hacer un informe a la policÌa acerca de la explotaciÛn sexual, lo cual perpetua un ciclo de explotaciÛn.

No se deben excluir a los estudiantes de obtener una educaciÛn porque son embarazos. Sin embargo, a veces directores de escuelas niegan reingresar a chicas en escuelas porque temen que ellas vayan a " influir a otros estudiantes femeninos " e sentar un mal precedente. Sus contrapartes masculinas quienes son padres de niÒos pueden quedarse anÛnimos y son por lo tanto permitdos quedarse en la escuela.
En 2001 habÌa algunos signos prometedores de un compromiso gubernamental nuevo de establecer un programa nacional para la investigaciÛn del Cancer, al colaborar con PAHO y unos proveedores claves de servicio, tales como la AsociaciÛn de PlanificaciÛn Familiar de Trinidad y Tobago. Una vez que se establece este programa y un sistema seguro ha sido aplicado para asegurar que esa informaciÛn de todos los proveedores del servicio de la investigaciÛn del cancer se re˙na, entonces se puede realizar una evaluaciÛn nacional exacta de tasas de frequencia de cancer.

Los presupuestos nacionales deben acomodar un mayor nivel del gasto en Salud P˙blica. Adicionalmente, las alegaciones recientes de la corrupciÛn dentro de Autoridades Regionales de Salud se deben tomar gravemente como un abuso y una malversaciÛn de finanzas asignadas para la salud porque estos nos afectan directamente a todos miembros de la comunidad nacional.

TambiÈn, se nesecita revisar La SecciÛn 23 del Acto del Casamiento, Cap. 45:01 porque esta secciÛn dice que es permisible el casamiento de niÒos quienes son menores, si se tiene el consentimiento de ambos padres. En el caso en que el niÒo no est· a favor del casamiento, a pesar del consentimiento dado por ambos padres, se puede obligar al nino a casarse porque esta secciÛn deja espacio para la coercion.



Contribuci"N Al Fondo Para Construcci"N

THE NETHERLANDS~HIVOS **CANADA**~OXFAM **GREAT BRITAIN**~OXFAM **THE BAHAMAS**~CAFRA Bahamas **CUBA**~FederaciÛn de Mujeres Cubanas **DOMINICAN REPUBLIC**~CAFRA Dominican Republic **GUYANA**~CAFRA Guyana **JAMAICA**~CAFRA Jamaica **ST VINCENT AND THE GRENADINES**~ CAFRA St Vincent~ Concilio National de Mujeres~ComitÈ para el Desarollo de Mujeres **SURINAME**~ CAFRA Suriname~ OrganisaciÛn para Mujeres y el Desarollo **USVI**~CAFRA USVI.

La Salud de las Mujeres



Cuando las enfermeras del Caribe se reunieron a principios de los 1950s ellas hicieron dos cosas muy importantes: identificaron salud como una prioridad para la región y definieron la región como una identidad única. Lo último no solo lo hicieron antes de la histórica dirigida por hombres, política Federación de las Antillas lo hiciera, pero ellAs lo hicieron de una manera en que la Federación no lo pudo hacer.
Ellas vieron el Caribe más allá de sus divisiones linguísticas e incluyeron representantes del Caribe hispano y franco parlante en sus objetivo de brindar mejor salud a la gente de la región.

CAFRA desde entonces ha tomado la delantera en los aspectos de ese mandato en particular en la medida que nos damos las manos por nuestra región históricamente dividida para trabajar por mejores vidas para mujeres, hombres y niños en el Caribe. Es útil recordar este legado ahora que tantas mujeres del Caribe luchan por vencer los mayores desafíos de la salud incluyendo SIDA/VIH, cáncer en la cervical y de las mamas y diabetes.

En la Reunión General en Surinam muchas de nosotras hablamos sobre la necesidad de tomar medidas en cuanto a la salud de las mujeres de la región. De hecho muchas de ustedes recordarán nuestro "taller" salud para marcar la fecha del 28 de Mayo – Día Internacional de la Salud de las Mujeres, en el mismo compartimos muchos asuntos sobre nuestra propia salud y la de nuestros padres para quienes muchas de nosotras nos convertimos en cuidadoras.

Es en el contexto de esas preocupaciones que proponemos trabajar en aras de un proyecto regional de salud. Pero queremos enfatizar la naturaleza consultora de este proyecto y asegurar que responde a las necesidades en nuestros países. De esta parte el Secretariado esta trabajando en un documento concepto que formará la base de la discusión durante las próximas semanas. Con los comentarios y las inquietudes de ustedes podremos decidir en la próxima Reunión del Comité Regional sobre cómo hacer avanzar en cuanto a lograr una propuesta escrita para buscar financiamiento y con acciones basadas en apoyo sin dinero.

No hay dudas de que cuando nuestros países estuvieron sometidos a los programas de ajuste estructural durante las tres décadas pasadas, que nuestro sistema de salud y de hecho niveles de salud estuvieron comprometidos. Estamos ahora cosechando la tempestad de esas decisiones rigurosas de reducir los costo de la salud puesto que la región ha sido colocada entre los primeros países afectados por enfermedades serias. Nuestros gobiernos han comenzado a reconocer lo que necesita ahora en esta área. Por ejemplo ellas han iniciado un Programa de respuestas Pan-Caribe VIH-SIDA bajo la incumbencia del Dr. George Alleyne como Enviado Especial de las Naciones Unidas en materia de SIDA/VIH. Las mujeres del Caribe necesitan ser parte de las decisiones acerca de cómo estos recursos serán utilizados, y para asegurar que se fortalezcan las respuestas de la comunidad y la creación de capacidades para apoyar que la buena salud sea una prioridad de esa iniciativa.

Esas enfermeras hace años vieron la necesidad de priorizar la salud y abordarla desde una perspectiva regional como la única estrategia sensible que los países pequeños tratan de desarrollar. En esta coyuntura cuando el Caribe se enfrenta con retos de salud y los recursos siguen subdesarrollados y desigualmente distribuidos, volvemos a hacer una prioridad de la Salud y buscar formas de movilizar los recursos del trans- Caribe en su defensa. ■

EN EL LIBRERO

MOSER, Caroline	Desarrollo y Planificación de Género -Teoría, Práctica y Capacitación
WEEKS, Jeffrey	Sexualidad
BELL, Diane & Renate Kline (Eds.)	Radicalmente hablando: Centro de Feminismo Reclamado para Estudios de Desarrollo y Género , Cave Hill, Barbados, Serie de documentos de trabajo. Documento de Trabajo No.8 Octubre 2002
MACKINNON, Catherine	Hostigamiento Sexual de las Mujeres Trabajadoras
HERRMAN Anne C. & Abigail J. Stewart (Eds.)	Teorizando el feminismo: Tendencias paralelas en las Ciencias Sociales Humanidades

NOVEDADES

Trabajadora Social lanza el Centro para los Derechos Humanos, Igualdad y Justicia Social

Verna St. Rose Greaves, una trabajadora Social que fue victimada por su empleador, canalizó sus años de experiencia y su pasión por la justicia en la creación del Centro de Trinidad y Tobago por los Derechos Humanos e Igualdad y Justicia Social. El CTTDHIJS es una organización no gubernamental comprometida a defender y promover los Derechos Humanos en Trinidad y Tobago mediante la Educación de los Derechos Humanos, abogacia y acción. Según Verna, es una organización basada en la acción para reunir a la gente, especialmente, jóvenes, quienes estén dispuestos a trabajar por la creación de una sociedad más justa, equitativa y pacífica.

LOS OBJETIVOS DEL CENTRO SON:

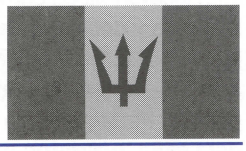
- Establecer y mantener un Centro de Derechos Humanos en Trinidad y Tobago
- Recaudar fondos para el trabajo de la organización
- Concentrarse en la Educación sobre Derechos Humanos y elevación de consciencia
- Mejorar la consciencia y conocimiento de los proocedimientos y principios democráticos
- Establecer un registro de quejas, y donde sea necesario y possible hacerles frente
- Capacitar y alimentar la fuerte comunidad de activistas y campañistas de los Derechos Humanos
- Participar en actividades de Derechos Humanos incluso brindar apoyo e inspiración a grupos e inndividuos comprometidos en las iniciativas de los Derechos Humanos.
- Celebrar conferencias, seminarios y talleres.
- Trabajar en dirección de la abolición de la Pena de Muerte, y el desarrollo de alternativa
- Fomentar el desarrollo personal y el bienestar general de nuestros miembros. ■



BARBADOS: Este año marcó el regreso de la celebración del Día Internacional de la Mujer después de dos años de calma el Buró de Asuntos de Género preparó un Calendario de Actividades y realizó un panel de discusión televizado sobre Género y Comercio. La discussion se centró en el impacto de la liberalización en las mujeres caribeñas, las barreras que confronta la región y las oportunidades que surgen.

El Centro para Estudios de Género y Desarrollo (CEGD) celebró un panel de discusión sobre las Mujeres y la Música,

>>18



DOMINICA: Este año el Comité Nacional de CAFRA Dominica conmemoró el Día Internacional de las Mujeres 2003 con un número de actividades, la parte principal de esas actividades fue una conferencia ofrecida por una renombrada académica caribeña, y miembra fundadora de CAFRA, Dr. Rhoda Reddock

El miércoles 12 de marzo, la Dra. Reddock fue la invitada principal en un programa en vivo de television. Ella habló sobre la historia de la organización y respondió a preguntas

>>18



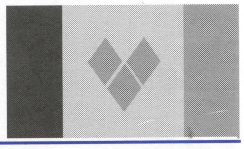
GUYANA: CAFRA Guyana se unió al Buró de asuntos de Mujeres y a otras ONGs de Mujeres para montar una exhibición de Publicaciones y Fotografías sobre el trabajo de CAFRA. La exxhibición se celebró el 5 de marzo, 2003 en la UmanaYana. Entre otras actividades se encontraron un Simposio, otra exhibición y Venta de Artículos.

Patricia Hackett continuó su programa de extension de CAFRA entre el Grupo de Apoyo de Albouystown y habló a las mujeres sobre el trabajo de CAFRA en la Región y sobre la Plataforma para la Acción de Beijing. ■



SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS: El Comité para el Desarrollo de las Mujeres (CDM) celebró el Día Internacional de las Mujeres en San Vicente y las Granadinas, bajo el tema – Mujeres en el Comercio y Desarrollo. Se llevó a cabo una encuesta entre las vendedoras para honrar su contribución al desarrollo. El CDM expidió un Comunicado de Prensa e imprimió franelas y bolsas como material de relaciones públicas.

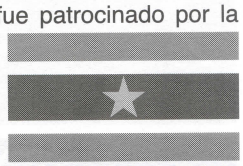
Una de las atracciones principales de la celebración fue la formación de la sección de Mujeres jóvenes del Comité para el Desarrollo de las Mujeres. Cottica Grant una miembra de CDM y de CAFRA está asistiendo a las jóvenes en la creación del movimiento. ■



SURINAM: Suriname se concentró en Género y Comercio, y específicamente sssobre Nickerie un distrito que ostenta tener un gran número de mujeres en el sector de la agricultura. A causa de la turbulencia en el sector del arroz, las mujeres estuvieron forzadas a abandona sus campos y a quedarse en casa. CAFRA Surinam por lo tanto celebró un taller sobre alfabetismo económico que fue patrocinado por la Embajada Holandesa.

Veintidos hombres y mujeres participaron en el taller de Nickerie, cuyo facilitador fue

>>18



NOVEDADES

Pequeñas Armas

En el trimestre pasado, CAFRA colaboró con el Instituto de Mujeres para Desarrollo Alternativo para realizar una conferencia sobre el Uso Ilegal de Pequeñas Armas en el Caribe. El propósito de la reunión fue movilizar actores del estado y de la sociedad civil, para discutir, analizar y tomar medidas para detener la ola de desgracia impuesta en la región por la influencia de las drogas y la utilización de armas en el Caribe. La reunión acordó dedicarse a dos áreas de investigación. Esas fueron investigar la legislación sobre armas de fuego en países de la región y encontrar la fuente de todas las armas legales e ilegales.



BARBADOS:

el cual tuvo en el programan las mujeres en la música clásica , música de evangelio y calypso y el amor por el género de balada en la música. El CEGD también honró a once mujeres que representaron las onces parroquias en Barbados que han hecho contribuciones importantes a sus comunidades sin el nivel de reconocimiento nacional usual. El Departamento de Desarrollo de la Comunidad ayudó al CEGD en la selcción de esas mujeres quienes fueron galardonadas con una ponchera de crystal.

La Unidad de Mujer y Desarrollo de la Escuela de Estudios Cotinuados de la Universidad de las Antillas, en el campus de Cave Hill realizó un poema coreografiado titulado " Nuestros Cuerpos", "Nuestros Mapas" que señalaba las formas en que el cuerpo de la mujer puede atraparlas o liberarlas. Al poema coreograafiado le siguió un Panel de Discusión sobre VIH/SIDA y el impacto en las mujeres.

La Organización Nacional de las Mujeres (ONM) montó una exhibición y programa sobre Comercio de dos días " Mujeres en Excelencia". Hubo también una exhibición de fotos sobre los logros de las mujeres de Barbados de la A a la Z, por un período de 15 años. La exhibición incluyó una sección especial sobre las Pioneras que no están más con nosotras". La exhibición también destacaba el trabajo de las organizaciones miembras que continúan trabajando en áreas para reducir la pobreza y violencia, ofrecer becas educacionales, entrenamientos, cuidado a los ancianos y se ocupa del sindicato y los partidos politicos.

Las Mujeres Empresarias de Barbados, MEB, celebraron un taller de un día para sus miembras, centrándose en Exportación y Comercio Electrónico. Hubo presentaciones sobre el impacto de la liberalización del comercio en las mujeres, y las oportunidades y barreras en el desarrollo económico de los pequeños estados isleños como Barbados. MEB celebró también una feria de comercio de dos días para exhibir el trabajo de su membresía y brindó una oportunidad a las mujeres de vender sus productos.
Las activistas celebraron el Día Internacional de las Mujeres en Barbados donde todo fue bien patrocinado y marcó el regreso de la celebración de la contribución de las mujeres al desarrollo nacional.

DOMINICA:

del público sobre la relevancia del feminismo en el orden del mundo de hoy, la marginalización de los hombres en la sociedad y el papel de los medios de comunicaciones populares, especialmente calypso en la psiquis de la sociedad, es decir, el tratamiento a las mujeres.

El martes 13 de marzo, la Dra. Reddock dió una conferencia pública centrada en el tema " Feminismo en el contexto del Caribe moderno" Ella terminó su visita el viernes 14, con una aparición en un programa radial en vivo. Además de aparecer en los medios de comunicaciones la Dra Reddock hizo llamadas de cortesía a la Presidenta de la Cámara, Sra. Alix Boyd Knnnnights, y a la DIrectora del Buró de Mujeres Sra. Rosie Brown.

La visita de la Dra. Reddock fue parcialmente financiada por el Secretariado de CAFRA, y se realizó cumpliendo la petición del Comité Nacional de elevar el nivel de discussion sobre asuntos que interesan a las mujeres y estamos muy satisfecha de reportar que su visita fue un tremendo éxito.

SURINAME:

Maggie Schmeitz de "Ultimate Purpose". Además el mismo entrenamiento se condujo para mujeres y organizaciones de mujeres del sector de la producción. Los participantes dieron una respuesta positiva sobre la información que ellos recibieron sobre globalización, el ALCA y la OMC en este taller de un día. Algunas firmas pidieron más información sobre los temas. CAFRA Surinam está trabajando ahora en un programa de 15 minutos sobre género y comercio.

Además del taller, se organizó un tipo de Mercado, en la casa del Comisionado. Aquí muchas mujeres empresarias de diferentes distritos vendieron sus productos. También se ofreció información sobre VIH/SIDA y sobre CAFRA. Algunas jóvenes brindaron sus obras como parte deee la campaña educacional sobre VIH/SIDA.

NOVEDADES

JOVENES ESTIMULADAS A CONVERTIRSE LIDERES

CAFRA Santa Lucía ha establecido una Liga de Menores en escuelas secundarias y otros instituciones de capacitación por toda la isla. La Liga de Menores marca un paso importante en cuanto a estimular el liderazgo de transición en el movimiento de mujeres y su objetivo es estimular a mujeres jóvenes para que se conviertan en fuetes líderes del mañana. El paso... ha resultado ser muy efectivo puesto las nuevas miembras están participando en un amplio rango de actividades que las ayudarán a desarrollar mayor conciencia social, conocimiento de liderazgo y efectiva comunicación

La Liga Menor de CAFRA fue conceptualizada por Flavia Cherry, la Representante Nacional de CAFRAA para Santa Lucía, quien vió la necesidad de moldear a las jóvenes e involucrarlas en las actividades de CAFRA Santa Lucía a través de sus escuelas y dentro de sus comunidades. Cada Liga Menor tiene que desarrollar un plan maestro con la ayuda de una de las miembras de más experiencia de CAFRA (quien está designada para ser la Coordinadora de este grupo) y para implementar un programa de actividades trimestralmente.

Miembras de la Organización Nacional de Mujeres (NOW, en inglés) han adoptado a la Liga de Menores de CAFRA y ahora se han unido a sus colegas de CAFRA para brindar orientación y capacitación de forma constante durante las reuniones y eventos sociales. Con este nivel de cooperación por parte de mujeres professionals y de más experiencia, las miembras de la Liga de Menores recibirán capacitación y desarrollarán habilidades en el campo de la comunicación y procedimientos parlamentarios, género y empoderamiento personal entre otros.

Las jóvenes de la Liga de Menores de CAFRA están preparadas para hacer discursos, implementar proyectos de comunidades, hasta para actuar de bailarinas en los eventos nacionales y por supuesto difundir sobre feminimo en sus escuelas y entre jóvenes como ellas.

La Escuela Vocacional de Niñas de la Liga de CAFRA tal vez es uno de los grupos más activos a causa de su dinamismo y por el apoyo que les brinda su profesora (la Sra. Niles). Hasta ahora el grupo se ha concentrado en pobreza física y espiritual y han visitado muchos hogares de ancianos y establecimientos para enfermos y personas que no puedan salir afuera para orar colos tutores y cantar y entretenerlos. Ellas también han adoptado dos estudiantes muy necesitadas de la Escuela Primaria Ansela-Reyes y han emprendido la taera de satisfacer sus necesidades.

La Liga de Menores de CAFRA es una iniciativa elogiable que está ayudando a desarrollar un cuadro de jóvenes creativas, afirmativas y socialmente concientes en Santa Lucía, quienes estarán bien preparadas para hacerse cargo del liderazgo en el movimiento de mujeres en Santa Lucía y el Caribe.

Post Beijing+5 CAFRA se ha...

Actuado como punto focal sub-regional para la Revisión de Beijing +5. Nosotros participamos en conferencias preparatorias, organizamos actividades a nivel nacional y reuniones regionales para intercambiar información y desarrollar la posición del Caribe. CAFRA asistió a la CSW en Marzo del 2000, y UNGASSS en Junio del 2000, y tuvo representaciones en dos delegaciones de gobierno.

Si, CAFRA ayudó en la diseminación de información sobre la Marcha Mundial contra la Pobreza y Violencia Contra las Mujeres (Marzo 8 – Octubre 17, 2000), y envió una representación a la Marcha de Nueva York.

NOVEDADES CAFRA

Novedades CAFRA es una revista bi-annual y un instrumento b·sico de intercambio de la AsociaciÛn CaribeÒa para la InvestigaciÛn y AcciÛn Feministas (CAFRA)

Sus objetivos principales son:
Informar a los miembros y a otras personas interesadas sobre el programa y actividades de la AsociaciÛn

Brindar un foro para discutir y debatir asuntos claves de interÈs para las mujeres de la regiÛn

Promover el intercambio de experiencia y fomentar vÌnculos en entre feministas individuales, activistas y organizaciones de mujeres. Ayudar a eliminar la barrera ling¸Ìstica en la regiÛn. Estimular la expresiÛn creativa de las mujeres. Contribuir al desarrollo del movimiento de mujeres regional e internacional

Le damos la bienvenida a cartas , poemas, revisiones, opiniones y trabajos artÌsticos, los que ser·n considerados por el comitÈ editorial. El comitÈ de la revista tiene el derecho final de editar el contenido y de rechazar materiales que no sean apropiados para au publicaciÛn, es decir cualquier material que no cumpla con los objetivos de CAFRA, que nopromueva un espÌritu de hermandad, material que sea racista, sexista o ìmaterialistaî. Los autores individuales y las revisiones son los ·nicos responsables de los puntos de vistas y opiniones expresadas en los artÌculos publicados.

Los artÌculos y las fotografÌas de cualquier n·mero de Novedades CAFRA pueden ser reproducido, siempre que el autor o la fuente den el crÈdito apropiado.

NOVEDADES CAFRA es publicada por la AsociaciÛn CaribeÒa para la InvestigaciÛn y AcciÛn Feministas (CAFRA)
P.O.Bag 442
Tunapuna
Trinidad y Tobago, WI
Tel: (868) 663-8670, 662-1231
Fax: (868) 663-6482
E-mail: cafrainfo@wow.net
hptt:// www.cafra.org
ISSN 1016-9741

COMIT... DE LA REVISTA
Julieta Alfonso
Jacquie Burgess
Nelcia Robinson

SubscripciÛn (Caribe)
Individuales: 50 unidades de la moneda local Organizaciones: 55 unidades de la moneda local